BONDIA® ARUBA

Dialuna 22 di Mei 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

BBO no ta keda...

Sin efecto inflacionario...

SDBA na MEP: Tanto AVP como MEP a comete auto-colonialismo



Pagina 2

- **Minister di Cultura: "Papia y skirbi Papiamento ta un responsabilidad di nos tur"** Pagina 3
- **Hulanda ta pone 200 miyon euro disponibel pa paisnan den Reino** Pagina 4
- **Comercio mas optimista den e di prome trimester di 2023** Pagina 6

Proyecto 'Surfside Science' nomina pa premio di Union Europeo



Pagina 3

Torturadonan di Siria di regimen di Assad supuestamente bibando libremente na Hulanda



Pagina 9

BONDIA ARUBA

Armand Hessels di SDBA:

Tanto AVP como MEP a comete auto-colonialismo

Den edicion di Bon Dia Aruba di 18 di mei ultimo, partido MEP a fulmina riba mi persona como presidente di Fundacion pa Bon Gobernacion (SDBA). Motibo ta e cartanan cu SDBA a manda pa ministro di Integridad cu algun pregunta tocante asunto di (posibel infraccion di) integridad.

Primeramente SDBA ta comenta cronologicamente riba e puntonan cu MEP a trece dilanti.
BIA ta e instituto principal pa promove integridad den aparato gubernamental cu Prome Minister (PM) a propaganda for di principio di su prome gabinete. Por cierto un iniciativa hopi importante. A crea e oficina Bureau Integriteit Aruba (BIA), pero… despues di mas di 5 aña cu a propaganda e oficina aki, ainda no a percura pa aproba e ley necesario pa e oficina funciona legalmente. Como tal BIA no tin e autoridad legal (ainda) pa opera independientemente locual por duna e impresion cu ta mas bien cuestion di 'window dressing'…

Mescos ta conta pa ley di Corporate Governance (Code). Esaki tambe ta un bon iniciativa, pero tanten cu no a legalisa e ley mes manera te ainda ta e caso, por papia di un bon iniciativa so. Lo duna mas confiansa di e intencionnan di gobierno al respecto si, preparando pa e legalisacion oficial di e ley, lo a actua segun e espiritu di e ley. Sinembargo, esey ta parce di no ta e caso, tumando na cuenta con a nombra 'hende di confiansa' como director (p.e. Utilities) of den hunta di Comisario di entidad importante (p.e. WEB) en bes di hiba e procedura adecua manera describi den e Good Governance Code.

Mescos ta conta pa resultado final di e Comision pa independisacion di nos institutonan halto di estado, algo cu mester a tuma luga varios decada pasa caba y di locual mi ta spera cu e no ta keda den e fase di comision so, mescos cu ta e caso di e comision pa renoba ley di Comptabilidad cu tin decada caba den man di 'comision'.

Introduccion di Ombudsman ta un tema cu na Aruba como unico pais den Reino ta existi pa hopi decada caba sin solucion, cu tambe mi ta spera cu por fin lo yega na algo concreto.

Aunke tin duda (ainda) tocante efectividad di ley di screening y integridad di minister, sin mas e iniciativa ta un mehoracion compara cu e situacion anterior cu insuficiente criteria p'esaki.

Introduccion di e Wever-Croes norm a bin bao di insistencia/presion di Hulanda pa pone un fin na e compensacion financiero exagera pa (varios) director di entidad (semi-)gubernamental.

Gobierno di Aruba NO a contribui financieramente cu Afl. 100.000,- na e 'National Integrity Scan' (NIS), cu a tuma luga riba iniciativa di SDBA. Gobierno a pidi Hulanda permiso pa destina Afl. 100.000,- di e 'restgelden' di parti di Hulanda den e Fondo Desaroyo Aruba. Hulanda a duna permiso pa destina e suma aki pa e Proyecto di NIS. Pues, gobierno di Aruba mes NO a paga ni 1 cen preto pa e estudio aki!

Segun MEP, a base di e iniciativanan aki di parti di PM "e atakenan di Hessels sigur no ta na su luga!" Esey ta un postura no-corecto di parti di MEP. Mester ta cla cu e calidad di gobernacion pa 3 decada tabata hopi dudoso, irespecto e color politico. Patronahe politico na gran escala, un administracion financiero structuralmente deficiente, hopi duda tocante integridad y falta di transparencia den proyecto di gobierno, negligencia pa hiba un gobernacion drechi, etc. Tur esaki tabata e causa principal di e debe gigantesco y practicamente impagabel cu pueblo di Aruba mester paga den e decadanan binidero. Ya caba e interes so ta suma na Af.300 miyon pa aña, locual ta mas cu henter e presupuesto di e departamentonan mas grandi di gobierno, manera di enseñansa y husticia. No ta por nada cu SDBA a manda un carta pa ministro di Integridad cu e peticion pa Gobierno ofrece su disculpa pa e manera con a goberna Aruba pa decada y su consecuencianan pa pueblo. Pasobra si no, pueblo no por tin ningun confiansa cu Gobierno ta serio pa mehora su forma di opera. Lamentablemente, te dia di awe, ministro di Integridad/gobierno no a duna ningun reaccion riba e peticion aki ni riba e otro cartanan cu a entrega, manera esun tocante e asunto di LNG.

Enfoke di gabinete Wever-Croes 1-2
Gabinete Wever-Croes-1 tawata hopi consciente di e mal calidad di gobernacion cu a hiba anteriormente durante decada y p'esey a pone como su puntonan di enfoke: bon gobernacion, transparencia y integridad. Algo cu SDBA varios biaha a aplaudi publicamente. Pero…esey NO ta nifica cu automaticamente MP/gobierno di MEP ta haya inmunidad y/of impunidad pa tur su actonan. E hecho cu ami semper por a traha den bon cooperacion cu PM, y cu den nos ultimo encuentro PM a gradici mi pa e "vigilancia riba gobernacion durante casi 30 aña", NO kier men cu ta/por keda sin critica/menciona posibel acto di mal gobernacion. Y exactamente esey ta locual SDBA a haci. SDBA ta observa y analisa calidad di gobernacion SIN consideracion di partido of persona. Ta analisa cierto incidencia a base di criteria di bon gobernacion y ta informa esnan envolvi pa medio di e actornan indica. Den e caso aki (segun e carta tocante e caso di LNG) a informa ministro di Integridad y Parlamento y a pidi ministro di Integridad pa tambe analisa un k'e otro segun criteria di bon gobernacion SIN cu di un of otro manera SDBA a entrega algun keho cerca p.e. Ministerio Publico! Como cu ta trata di funcionario publico, a informa tambe comunidad di Aruba cu al fin y al cabo ta carga tur consecuencia di tur acto di gobernacion.



E hecho cu MEP ta husga e proceder aki como uno basa riba "mentira y falta di respet" ta indica claramente cu MEP no a compronde contenido ni meta di e carta, ni di su propio "lucha pa integridad." Recientemente a bira hopi cla cu corupcion no ta mara na un solo partido of na cierto persona so. Esey mester ta un advertencia serio pa MEP cu integridad den gobernacion ta rekeri un vigilancia continuo, irespecto e color politico. Pues, en bes di critica e iniciativa di SDBA, MEP lo mester a gradicie pa asumi e responsabilidad cu su propio parlamentarionan a neglisha. Ademas MEP mester puntra su mes:
Con bin cu un contrato asina grandi cu consecuencia profundo a keda scondi pa parlamento?
Con bin cu a involucra solamente famia y miembro di oficina di abogado ayega den e negoshi biyonario aki? MEP tambe lo a keda keto y ataca SDBA na mesun manera si tabata trata di e mesun negoshi aki pero cu famia di Mike Eman so y oficina di nan abogado ayega envolvi?
Y si MEP ta asina pro-integridad, pakico ta opone na haya mas informacion tocante e POSIBILIDAD(!) cu tin un suma substancial di finder's fee envolvi? Of pa MEP esaki ta totalmente aceptabel como cu ta trata di exponente di MEP so? Cu otro palabra: ta menciona y investiga cos robes solamente si 'e otro partido' ta envolvi?
Con MEP ta cualifica e postura di Ministro di Integridad y di Economia, hunta cu e parlamentarionan di Raiz, cu a distancia nan mes for di e negoshi aki? Pakico e motibo di esaki (tambe!) a keda scondi? Acaso nan tambe a haci esey a base di mentira?

Den su articulo, MEP ta acusa mi di a perde respet pa PM y Sr. Hendrik Croes. Djis pasobra a menciona e 'POSIBILIDAD' cu aparentemente aki ta trata di un caso serio di nepotismo? Con MEP lo a cualifica exactamente mes un situacion pero cu esnan di AVP envolvi?

MEP ta enfoca tur su furia riba mi persona cu grito emocional sin NINGUN argumentacion. Esey ta forma parti di e sistema tradicional di hiba politica, esta pa descualifica un persona personalmente a base di e 'cultura di miedo'. Esaki por cierto ta un instrumento hopi popular y pues hopi usa pa organisacion criminal.

Di otro banda MEP no ta haci ningun esfuerso pa analisa di berdad kico a trece dilanti pa mira con pa mehora eventual fayo den gobernacion. Pasobra no ta mi persona so a keda babuca cu e acuerdo di LNG. Den e ultimo aña, mi no a tende NINGUN exponente for di e mundo comercial, sindical, financiero, etc. cu a husga e acuerdo di LNG como algo 'no-sospechoso'. Pues, cerca masha hopi hende ta existi hopi duda tocante e acuerdo, pero e cultura di miedo cu politico a crea y mantene bibo cu hopi exito, ta logra un silencio total for di comunidad al respecto. E falta total di transparencia, acepta sin mas pa parlamento, sigur a hunga un papel importante den esaki.

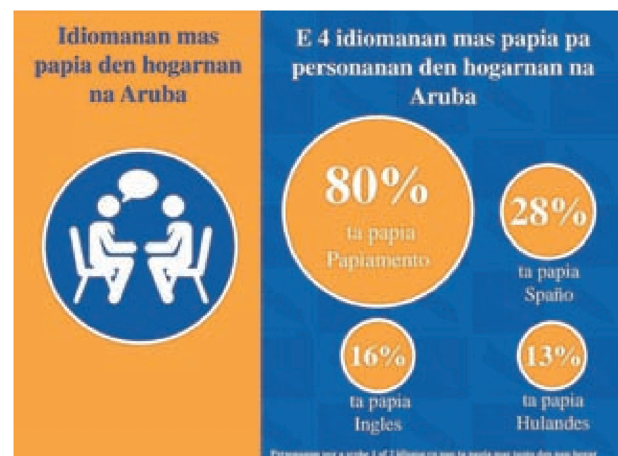
P'esey ta consehabel pa MEP duna un instituto neutral e tarea pa sondea e opinion di pueblo al respeto y/of pa entama un encuesta parlamentario al respecto en bes di para grita so a base di emocion.

Auto-colonialismo

A base di e daño financiero grandi, causa pa tur dos partido, pero cu AVP responsabel pa un parti mas grandi, SDBA ta cualifica e gobernacion di e dos partidonan como uno di 'auto-colonialismo'. Pasobra mescos cu e colonizadornan di siglonan pasa tawata extrae e rikezanan di un pais (colonia) pa enrikece nan mes of nan pais, awendia ta varios di nos propio (partido) politiconan a hiba un maneho cu pa gran parti no tawata beneficioso pa nos pais pero a uza e rikezanan di nos pais (fondo financiero, tereno, privilegio) pa e grupo chikito di 'famia y amigo'. Algo cu a bira algo 'normal' den region di Caribe (y hopi otro pais mas).

Papiamento ta cumpli 20 aña di ta considera como Aruba su idioma oficial

Dia 21 di mei ta cumpli 20 aña cu Papiamento a keda oficialisa door di Parlamento di Aruba como idioma oficial di Aruba banda di Hulandes. Desde e momento eynan, tur corespondencia oficial, por ehempel, un carta dirigi na Gobierno por ta na Papiamento of na Hulandes.



Nos idioma Papiamento ta un di e simbolonan nacional di identidad esencial cu ta forma parti di nos herencia cultural, y ta e vehiculo mas uza como medio di comunicacion. Papiamento ta e lenga materno di gran mayoria di nos poblacion, e ta conecta nos cu otro, pa crea momento bunita y inolvidabel. Papiamento t'e wes'i lomba di nos historia y desaroyo. E ta curason di nos cultura. Papiamento ta uni nos como Pueblo pa hunto nos genera amor y respet pa cultura di nos Pais.

E resultado di e Censo piloto di aña 2019 ta mustra cu Papiamento ta e idioma mas uza na cas. Di e 4 idiomanan mas papia den e hogarnan na Aruba, 80% ta papia Papiamento. Mayoria persona cu no ta naci na Aruba, 58%, ta papia Papiamento na cas. E cifranan aki ta mustra cu Papiamento ta e idioma preferi pa nos comunica cu otro.

Minister di Cultura Xiomara Maduro tambe ta honra e logro di nos idioma, y ta extende un invitacion pa cada un di nos haya reflexiona riba e balor



cu nos ta duna na nos idioma Papiamento. Papia y skirbi Papiamento ta un responsabilidad di nos tur. Ban nos tur siña aprecia, stima y cuida nos idioma Papiamento, pa nos mes y pa nos futuro generacionnan.

Proyecto 'Surfside Science' di Metabolic Foundation ta logra nominacion pa premio di Union Europeo

E premiacion aki normalmente ta ser duna tur aña pa Ars Electronica di parti di e Comision Europeo. E European Union Prize for Citizen Science ta honra, presenta y sostene proyectonan den e area di investigacion cu ta trece cambio, expande conocemento y ta demostra procesonan innovativo cu ta actualisa practicanan existente mientras ta adresa avance social, cultural, ambiental, educacional y politico pa medio di empodera e sociedad civil den e desaroyo di futuro.

E premio aki ta inclui iniciativanan cu ta opera dentro di un categoria amplio di actividadnan scientifico y social cu ta activa ciudadanonan y tin e meta di yega na avancenan cientifico y beneficionan social, sostene comunidadnan y yuda crea un sociedad civil cu ta habri y inclusivo.

E competencia ta habri pa iniciativanan cientifico di ciudadanonan den e Union Europeo, tur e paisnan den exterior y teritorionan conecta na e paisnan cu ta miembro di e union aki, pues Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten tambe por participa.

E aña aki lo marca e prome biaha cu e Union Europeo lo otorga un premio na proyectonan cientifico civil cu ta extraordinario y ta promove colaboracion, sostenibilidad y un futuro di manera husto. Ars Electronica na Linz/Austria a keda comisiona pa organisa e competencia aki, cual lo carga



un premio di 100,000 euro.

Metabolic Foundation a keda nomina pa e premio aki cu pa nan proyecto Surfside Science. Metabolic Foundation a anuncia e proyecto Surfside Science anteriormente, cual ta un proyecto cu lo enfoca riba metodonan pa midi e calidad di aire y awa di lama, cambionan den e costa y vegetacion den e fondo di lama.

Christie Mettes durante un conferencia di prensa algun tempo pasa a splica cu e proyecto ta uno cu a ricibi fondo di RESEMBID, cual ta un fondo di e Union Europeo cu ta maneha pa Expertise France, e agencia pa desaroyo Frances cu ta maneha e proyectonan den paisnan den exterior y teritorionan cual ta inclui Aruba y 11 otro isla den Caribe.

E proyecto aki tabatin e duracion di un aña y durante e aña aki Metabolic Foundation a test diferente metodo cu por ser usa pa automatisa coleccion di data na Aruba su costanan, ambos riba tera y den lama, cerca di e costa. Mettes a indica cu e metodonan ta menos costoso cu e metodo tradicional y e fundacion ta purba haci nan hopi mas aplicabel pa asina nan por ser usa pa personanan cu no ta cientificonan. Metabolic Foundation a percura pa sigura un garantia cu e metodonan ta confiabel y a haci esaki pa medio di durante e aña traha conhuntamente cu e ecologo marino Tatiana Becker, ken a compara e resultadonan di e medidanan cu Metabolic Foundation a tuma y a compara esaki cu e resultadonan cu el a ricibi haciendo uso di metodonan usa den ciencia generalmente.

Proximamente lo tuma luga un conferencia di prensa unda e ehecutivonan y directornan di Ars Electronica conhuntamente cu oficialnan di e Union Europeo lo revela cua iniciativanan lo keda otorga e prome premio di e tipo aki.



Hulanda ta anuncia cu ta pone 200 miyon euro disponibel pa paisnan den Reino

Pa proyectonan di transicion energetico, educacion y digitalisacion di gobierno

E siman aki Aruba y demas islanan den Reino Hulandes a ricibi bon noticia den cuadro di fondo cu ta wordo poni disponibel pa realisa proyectonan importante pa desaroyo economico. Ta trata di 200 miyon Euro cu ta wordo poni disponibel pa atende cu entre otro transicion energetico, educacion y digitalisacion di gobierno.

Den e carta cu Minister di Clima di Hulanda Rob Jetten y Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a dirigi na Tweede Kamer, nan a splica cu pa Hulanda e ta importante pa tin bon cooperacion entre paisnan den Reino. Esaki for di e punto di bista cu paisnan den Reino ta comparti un pasado y futuro cual hunto ta wordo forma. Ademas, den e carta ta elabora riba con e paisnan ta bin na remarke pa e financiamento y inversion.

A base di investigacionnan haci, a indentifica diferente area cu tin oportunidadnan prometedor cual ta entre otro: transision di energia, enseñansa, digitalisacion di e aparato gubernamental, infrastructura, produccion di alimento mas eficiente y sostenibilidad di sectornan economico. Financiamento pa e proyectonan lo wordo realisa teniendo cuenta e capacidad di implementacion di cada pais. Door di fortalece e potencial di crecemento economico, ta aumenta independencia financiero y economico di cada pais, ta acelera transicion energetico y ta mehora nivel di bida y empleo.



E suma cu Hulanda ta pone disponibel ta 200 miyon Euro di e Nationaal Groeifonds (NGF). Pa bin na remarke pa e fondonan, cada pais por entrega proyecto cu ta demostra cu lo por tin un impacto grandi riba e capacidad di e pais pa genera prosperidad y bienestar duradero. Un condicion ta, cu mester trata di proposicionnan di calidad halto pa proyectonan den area di adaptacion di clima y transicion energetico, educacion, digitalisacion di gobierno, infrastructura basico (infrastructura logistico, purificacion di awa y procesamento di sushi), produccion eficiente di alimento y sostenibilidad di economia (specialmente turismo). Ta pone e recursonan di NGF disponibel den dos tranche di 100 miyon Euro. Unabes cu e fondonan di e prome tranche ta asigna den su totalidad, por haci un apelacion riba e di dos tranche di otro 100 miyon Euro.

Ademas, Hulanda a anunica cu lo desaroya un areglo di garantia pa stimula otorgamento di prestamo na empresanan na Aruba, Corsou y Sint Maarten. Areglonan di garantia ta yuda empresanan crece pa motibo cu nan por haya prestamonan mas facil y/of mas economico. Na e momento aki, no ta existi tipo di areglonan asina na Aruba, Corsou y Sint Maarten. Ademas, contrario cu na Hulanda, ta habri e areglo di garantia pa empresanan di pesca y agricultura cual ta sumamente necesario como isla cu ta depende hopi riba importacion.

Den e lunanan venidero lo elabora mas riba e programanan pa paisnan Aruba, Corsou y Sint Maarten. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu esaki ta un tremendo noticia pa Aruba y demas paisnan den Reino. “Ora bo ta goberna cu bon intencion, cosnan bon ta bin pa bo pais”.

Minister Ursell Arends:

Garantisa calidad di cuido y bienestar ta e compromiso di Ministerio di Adulto Mayor

Subsidio casnan di cuido

E hecho cu e comunidad Arubiano a conoce diferente desaroyo riba tur sorto di area ta danki na esfuersonan, sodo y lagrimanan di adultonan mayor. Generacion pa generacion, nan a bin ta construi e fundeshi cu awe Aruba ta disfruta di dje. ‘Nos grandinan’ merece un luga special den nos comunidad, un luga unda nan por disfruta ampliamente di e apoyo y sosten di e comunidad.

Dialuna 15 di mei a tuma luga e reunion publico den Parlamento di Aruba pa trata subsidio di casnan di cuido, specialmente aclara e ponencia incorecto di oposicion unda ta bisa cu tin recorte den subsidio ricibi door di Stichting Algemen Bejaardenzorg Aruba(SABA).

Minister a cuminsa na informa Parlamento di Aruba riba e investigacion conduci riba SABA su maneho desde e introduccion di subsidieverordering na 2017 pa 2021. A pone e resultado di e investigacion ter inzage pa Parlamentarionan mes wak e cifranan cu tin y mas importante, e cifranan cu falta ora ta papia di fondonan publico.

SABA ta e fundacion cu ta haya mas subsidio for di Gobierno y te cu awo Gobierno no ta ricibiendo jaarrekeningen cu accountantsverklaring mane ley te prescribi, pa por tin bista di con ta uza e fondonan aki. Pues den otro palabra, no tin bista con fondonan publico ta wordo uza.
Cantidad di cliente interna na SABA ta baha cada aña pero e subsidio di Gobierno no ta baha. SABA ta ricibi alrededor di 9.216 mil florin pa luna pa cada cliente, for di Gobierno.

E investigacion a evalua e efecto di cantidad di cama riba gastonan y efecto di esaki riba personal, y ta indica subida substancial di gastonan sin argumentacion of responsabilisacion.
SABA mester aclara con a uza fondonan publico pa operacion, pero tambe pa construccion na San Pedro di Verona, y implementacion di VU-regeling.

E esencia ta cu tin total 620 persona cu tin mester di cuido. Casnan di cuido priva tin 250 cliente, SABA ta ricibi 200 y tin un lista di espera di 170 persona. Cu e accion unilateral di SABA pa cera cama, esaki ta nifica cu pa 26 adulto mayor na e momentonan aki no tin accesibilidad na cuido. E decision aki ta contra e vision di Minister Arends y contra e necesidad creciente di cuido pa adultonan mayor. Gobierno di Aruba a sinta varios biaha na mesa cu Raad van Toezicht y gerencia di SABA y lamentablemente na e mesun mesa aki, Raad y gerencia a scohe pa haci politica di e situacion grave aki y bai corte.

Trahadonan ni clientenan di SABA no ta culpabel den e caso aki y nan no por sali perhudica pa falta di cuplimento di gerencia den e administracion di 22.5 miyon florin di fondo publico.

Na e momentonan aki ta den fase pa busca un solucion. Despues di un periodo di casi 7 luna di e stukkenonderzoek, ta sondeando posibilidadnan na unda por yuda garantisa cuido na tur nos adulto mayornan cu e necesidad di cuido, como tambe pa por ofrece un calidad di cuido adecua.

E meta ta pa traha na bienestar di nos adultonan mayor. Nan merece esaki y nan tin derecho riba cuido di calidad. “Mi ta visualisa un Aruba unda e cuido di nos adultonan mayor ta ancra den nos deber moral y ta wordo reenforsa door di un maneho solido, unda tin servicio di cuido y iniciativanan adecua. Un implicacion importante pa esaki ta pa logra un distribuimento balansa di costo y responsabilidadnan,” Minister Arends ta termina.



BONDIA ARUBA

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

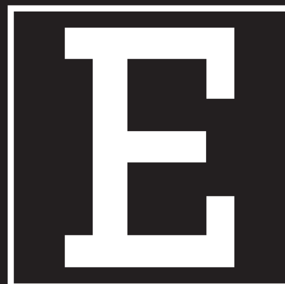
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

BBO no ta keda...

Sin efecto inflacionario...

Den nos reciente comentario den e asunto di introduccion di BBO na momento di importacion nos no a profundiza den e eventual efecto inflacionario di e medida fiscal aki. Laga nos inicia cu duna e posicion di parti di gobierno. Esaki ta cu e adicion di e extra 'schakel' (link) den e cadena di cobranza di BBO no mester conduci na aumento di prijs, pasobra e empresario cu ta paga e BBO na momento di importacion ta haya restitucion di e suma aki na momento cu ta declara BBO, es decir, pa e parti cu debe gobierno di e BBO cobra di e persona/empresa cu ta esun cu ta cumpra producto di e importador. Esey den practica por ta tanto e consumidor final, o un otro empresa cu ta pasa e producto pa otro, o pa e conumidor final.

Caso imaginario: Un empresa ta importa den un luna determina pa Afl. 1 miyon na mercancia. Riba e suma aki ta paga 7%, cu den e caso aki ta Afl. 70.000,-. Laga nos supone cu ta bende tur e mercancia den curso di seis (6) luna. Esaki no lo ta asina den tur caso, pero e ta djis un ehemplo. E empresa ta declara tur luna despues di e importacion su benta di luna, cu ta un cierto suma, menos cu e total cu a importa. Nos no sa sigur, pasobra gobierno no ta duna informacion mas detaya, pero en todo caso nos por imagina cu e BBO cobra den e luna specifico ey, mester keda declara y lo keda deduci di e suma grandi cu a paga na inicio.

Esaki lo significa cu e empresa no tin pakico pa aumenta su prijs? En principio, cu tempo, e empresa ta haya e suma inicial paga back. Sin embargo, tin algun factor mas pa tuma na cuenta aki. Pa cuminza, no semper un empresa ta traha cu placa propio, es mas, den mayoria di caso di importacion grandi, un empresa ta traha cu financiamento di banco. Den e caso manera ilustra e empresa lo mester bay fia mas placa, sino nan no tin suficiente pa pre-financia loke nan mester paga na momento di importacion. E aumento den gasto di financiamento ta algo inevitable y e unico manera pa mantene margen di ganashi ta aumenta loke e cliente, empresa o consumidor final, mester paga. Tin otro gasto mas cu por aumenta. Por ehemplo, e total di producto cu ta bay den deposito, mester haya seguro. Seguro den caso di mercancia durante transporte y deposito ta basa riba valor di e mercancia. E factura lo ta mustra mas halto pasobra a paga e BBO na entrada.
En todo caso, nos por imagina cu riba e mas di Afl. 2.000 miyon cu ta importa anualmente, e aumento di financiamento – mester topa ainda cu un banco cu ta hacie pornada – lo tin un cierto efecto inflacionario. Si prefinancia mitar di e suma aki, ta papiando di por lo menos Afl. 140 miyon extra cu comercio ta bay busca na banco. Pa loke ta e gastonan extra di sigura mercancia den deposito, nos no por duna un calculo confiable. Aunke nos no por toca tur aspecto di e asunto, pa falta di informacion con exactamente e medida lo ta den su detayenan legal, ta parce nos cu e introduccion di BBO na importacion lo tin un efecto inflacionario. Ademas, esaki lo tin efecto riba e siguiente 'schakelnan', cu ta multiplica e efecto incial. Nos no tin e instrumentonan di investigacion pa duna un calculo, ni ta na nos como medio pa haci esaki. Tanten gobierno ta keda mantene e posicion cu e medida no lo tin efecto inflacionario, no lo tin investigacion tampoco.

No por duna un imagen balanza di e asunto aki sin menciona e parti positivo di e medida cu gobierno ta propone. Sin duda algun e cobranza di BBO na momento di importacion ta expone tur esnan cu ta importa mientras nan no ta registra como empresa. Nan lo mira un aumento di nan gasto pasobra nan no lo haya restitucion di e BBO paga. Si nan dicidi di 'drecha nan bida' y registra, nan lo haya restitucion pero di otro banda mester cobra BBO na nan cliente pa nan por declara esaki. Esaki en berdad ta contribui na un 'level playing field' unda tur ta obliga di paga impuesto y mester trata di yega na un posicion mas competitivo a base di mas creatividad den otro aspecto, no cu incumplimento fiscal. Ademas e registracion oficial di empresa cu tabata opera informal tin consecuencia tambe pa nan registracion como empresa cu ta emplea hende pagando nan loonbelasting y primanan social, loke lo tin un efecto positivo pa caha di gobierno y e fondonan di seguro social.

Kico ta anto e problema cu e asunto aki, na cual nos a dedica bastante atencion? Dos cos ta resalta. Uno ta e ineptitud di e aparato pa produci e cambionan legal na tempo; por ta pa falta di personal profesional, esey nos no sa. E otro ta e falta di informacion, cu por ta tambe e falta di voluntad pa duna informacion adecuado. Un grito di ta transparente de vez en cuando no ta suficiente. Henter e asunto aki ta haci nos corda e proceso na 2006 na introduccion di BBO, unda tabatin e mesun falta grandi di informacion di parti gubernamental, mientras den e mundo digital divulga informacion drechi no ta costa practicamente nada. 17 aña despues nos no ta mira mehoracion...

Minister Maduro a reuni cu sindicatonan SADA y TOPA pa atende y busca solucion conhunto pa inkietudnan di nan miembronan

Na un manera regular Minister Maduro ta reuni cu e sindicatonan pa asina por atende y busca solucion pa e inkietudnan di nan miembronan cu ta empleado publico trahando na un departamento cu ta resorta bou Ministerio di Finanzas y Cultura. Den e dianan aki Minister Maduro a reuni cu Sindicato SADA y cu TOPA pa scucha nan preocupacion y pa busca solucion.



Ta importante pa sindicatonan por haya un bista y splicacion continuo di e retonan cu tin den gobernacion y e efecto cu esaki por tin pa e empleado publico. Bao di Ministerio di Finanzas ta resorta departamentonan cu ta haci un trabou importante pa percura cu nos Pais por conta cu e entradanan necesario pa asina por sigura cu Gobierno por ofrece e servicionan cu comunidad ta exigi. Pa e motibo aki e mandatario ta purba semper pa atende cu tur peticion cu ta regarda departamentonan cu ta resorta bou e cartera di finanzas, na un forma mas diligente cu ta posibel.

Pa locual ta trata e cartera di Cultura tambe tin algun preocupacion cu mester atencion, pa cual e



mandatario kier traha conhunto cu sindicatonan pa por yega na solucion. Minister Maduro ta gradici sindicatonan SADA y TOPA pa e bon reunion y pa e esfuerso cu nan ta haci pa por yega na solucion pa inkietudnan di nan respectivo miembronan.

Minister Geoffrey Wever:

Den dialogo a presenta plan di revitalisacion di San Nicolas na grupo di stakeholders

Den un reunion hunto cu Minister di Asunto Economico, Geoffrey Wever, arkitecto Raffy Kock a presenta e prome imagennan di un plan ambicioso di infrastructura pa e area di maintstreet pariba y pabou na San Nicolas na un grupo di interesadonan ("stakeholders"). Stakeholder tabata inclui entre otro San Nicolas Business Association, Nicolas Gordon di Nicolas Store, Tito Bolivar di Art Fair, y un representante di DOW.

Despues varios reunion y input di profesionalnan y stakeholders, arkitecto ir. Raffy Kock a crea e prome diseñonan pa centro di San Nicolas. E accento ta pa sigura cu San Nicolas ta keda cu su elemento y influencianan cual ta haci'e unico, mientras tumando bentaha di su recursonan natural - manera nos lama - pa por mehora e area completo economicamente.



Loke a resalta den mayoria consultacion cu stakeholders ta cu e revitalisacion mester resulta den un clima di inversion pa San Nicolas, mientras mehora e bienestar di esnan cu ta biba pariba di brug. Den e diseñonan a percura pa crea un area cu tur e elementonan necesario pa localnan por biba, recrea, haci negoshi of traha, den un ambiente safe, bunita, y cu ta brinda acceso na diverso facilidanan y actividadnan di e area. Tin plania pa inclui areanan di recreacion pa famia, y pa esnan cu gusta practica deporte den aire liber, tur ta elementonan esencial den e Fase 1 di Revitalisacion di San Nicolas.

"San Nicolas tin hopi recurso y oportunidad pa ofrece, tambe tin hopi opcion y opinion riba mesa. Ta ideanan cu mester tuma den consideracion conhunto cu stakeholders y expertonan pa por defini un modelo cu tin mas beneficio social-economico posibel pa San Nicolas", minister Wever a enfatisa.



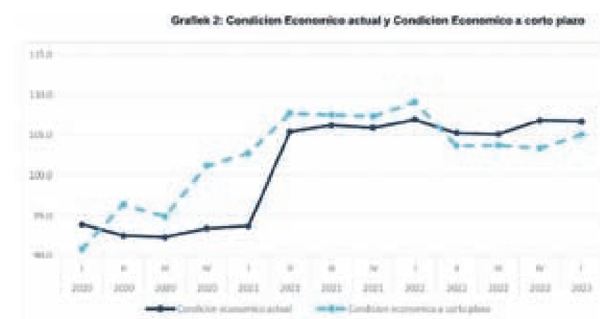


Comercio mas optimista den e di prome trimester di 2023

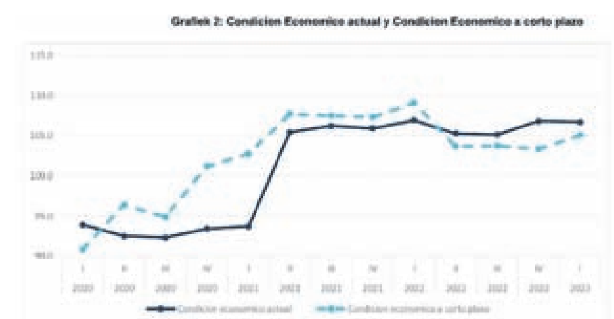
Banco Central di Aruba (BCA) a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e di prome trimester di 2023. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshinan local.

Durante e di prome trimester di 2023, e asina yama 'Business Perception Index', cu ta consisti di e indicenan di condicionnan economico actual y condicionnan economico a corto plaso, a crece for di 105,2 te na 106,0 (mira Grafiek 1). E resultado ta debi na un subida den e indice di condicionnan economico a corto plaso, mientras cu e indice di condicionnan economico actual a nota un bahada leve.

E indice di condicionnan economico a corto plaso



a crece cu 1,8 punto di indice te na 105,1, compara cu 103,3 den e di cuater trimester di 2022. E indice di condicionnan economico actual a cay te na 106,7 den e di prome trimester di 2023 (Grafiek 2). E porcentahe di encuestadornan cu ta premira un crecemento economico positivo den e siguiente 12



luna a nota un caida leve di 0,2 punto di indice te na 43,6 porciento.

E relato completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel ariba website di BCA www.cbaruba.org.

Estudio nobo ta mustra cu lechi di pecho di mamanan vegano tambe tin e nutriente necesario pa baby

(NLTimes)—Un dieet vegano, esta un dieet unda un persona ta exclui carni di animal y tambe productonan traha di cualkier elemento di animal, no ta influencia e cantidad di vitamina B2 y carnitine in lechi di pecho. P'esey, e lechi di pecho di mamanan vegano tambe tin suficiente nutriente pa e desaroyo di baby recien naci. Tambe ta safe pa e mama duna pecho, segun investigadonan for di Emma Children's Hospital di Amsterdam UMC a conclui, NRC ta reporta.



"Ta conoci caba cu nutricion por influencia e composicion di lechi di pecho, pero tin tiki investigacion riba e influencia di un dieet vegano, mientras cu mas hende ta cambiando pa e dieet aki," investigado y candidato di Ph.D Hanna Juncker a conta e corant.
Amsterdam UMC tin data riba aproximadamente 3.000 hende muhe cu ta duna pecho. Juncker y su compañeronan a compara e lechi di pecho di 25 mama vegano for di e set aki cu esnan di 25 hende muhe cu no tin ningun exclusion den nan dieet.
"Tambe nos a mira e contenido di nan sanger. Tabatin un concentracion casi mescos di vitamina B2 den ambos grupo, den sanger y den lechi. Carnitine, cual bo ta haya mas tanto den producto di animal, tabata mas abou den e sanger di mamanan vegano, pero e bon noticia ta cu e nivel di esaki a keda mescos den lechi."

Vitamina B2 y carnitine ta esencial pa e desaroyo di baby recien naci. E curpa no por produci B2, cual ta importante pa e funcion di proteina y ta regula tur tipo di proceso biologico. Carnitine ta converti acidonan di vet den energia. Adultonan ta produci esaki nan mes, "pero baby recien naci mas tanto ta haya esaki for di nan cuminda. Si baby no haya suficiente carnitine, nan nivel di sucu por ta mucho abou. Den casonan severo, esaki ta afecta e funcion di e curason y celebro," Juncker a bisa.

Investigadonan no por bisa sigur con e curpa di e mamanan vegano ta mantene e nivel di vitamina B2 y carnitine den e lechi di pecho: "Nos ta kere cu esaki ta regula den e glandula mamaria, pero nos no a investiga e mecanismo exacto."

Merca:

Estado di Maine ta confirma e prome morto di aña di e virus di Powassan

(CBSNews)—Oficialnan di e estado Maine na Merca a confirma nan prome caso mortal di e malesa di Powassan den 2023.

E Centro di Control y Prevencion di Malesa (CDC) a bisa diaranson cu nan a descubri e malesa den un residente adulto for di Sagadahoc County. Robert J. Weymouth (58) di Portland, a ser identifica como e victima cu a muri despues di complicacion cu e virus, segun un obituario local. El a desaroya sintomanan neurologico y a muri den hospital despues cu a wordo infecta, probablemente den e estado, segun CDC.

Su viuda, Annemarie Weymout, ta avisando tur hende pa proteha nan mes for di e malesa. "E tabata t'ey, pero e no por a move su curpa. E por a punta na palabranan riba borchi si. El a punta na e palabranan "miedo", "spanta" y "frustra," Weymouth a conta telecomunicacion local di Maine.

Con bo por contrata e virus Powassan?



E virus Powassan por ta transmiti pa humano via mordi di un carpata, segun oficialnan di salud. E carpata por ta activo den cualkier temporada unda e temperatura ta hopi halto, pero mayoria biaha nan ta activo den lente, zomer y herfst.

Kico ta e sintomanan di e virus Powassan?
Hopi hende cu ta infecta cu e virus no ta exhibi sintoma, segun CDC di merca. Pero e agencia a bisa cu esnan cu si ta desaroya sintoma, for di e momento di e mordi, nan por sinti malo pa un siman te cu un luna.

Sintoma por inclui kentura, dolor di cabes, sacamento, sinti zwak, confusion, convulsion y hasta perdida di memoria. Casonan mas severo por inclui problemanan neurologico manera inflamacion di celebro of e cuerde espinal, y casi 10% di hende cu e malesa severo ta muri, oficialnan di salud a bisa.

No por trata e virus di Powassan. Oficialnan di salud ta encurasha cualkier hende cu ta experencia sintoma despues di un mordi pa tuma contacto cu nan dokter.

Casonan di Powassan no ta comun na Merca, cu aproximadamente 25 caso reporta tur aña desde 2015, segun CDC Maine. E estado a identifica 15 caso desde 2015, incluyendo cuatro den 2022. Dos di e individual cu a contrata Powassan na 2022 a muri di e malesa, cual a haci e morto di Weymouth e di tres den e estado di Maine desde 2015.

Con bo por proteha bo mes?
Algun manera cu bo por scapa e malesa causa pa carpata—cual ta conoci tambe como 'Lyme Disease'—ora bo ta pafo ta inclui e huntamento di repelente di insecto cu DEET, pone e pianan di carson den mea, keda leu for di yerba halto, baña despues di a bin for di pafo y tin un hende pa check bo curpa di algun mordi of carpata.

Y si bo haya un, tempo ta algo cu ta crucial. "No warda pa kit'e," segun Bryson Backenson, ken ta un profesor assistent na e University of Albany School of Public Health, a conta CBS News den april. "Cu un pincet chikito bo por saca e carpata pega riba bo cuero."

No tin coordinacion entre ministerionan Hulandes ora di brinda sosten na paisnan CAS

(CuracaoChronicle) - Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties y Ministerie van Buitenlandse Zaken, independientemente di otro, aparentemente ta provee sosten na e gobiernonan di Corsou, Aruba y Sint Maarten den implementacion di tratadonan internacional.



Minister Wopke Hoekstra di Buitenlandse Zaken a reporta esaki den un carta cu a manda na e Cas di Representantenan Hulandes. Pa motibo cu "ambos iniciativa ta crusa den otro", e minister tin plan di "cuminsa consulta cu e Secretario di Estado pa relacionnan den reino y digitisacion den futuro cercano pa asina por explora e posibilidadnan cu tin di por integra ambos iniciativa."
E hecho cu e ministerio encarga cu asuntonan interno y relacionnan di reino a inicia su propio proceso pa brinda sosten, mientras e ministerio di asuntonan den exterior ya caba tin su propio proceso implementa ta algo di nota pa motibo cu e secretario di estado encarga Alexandra van Huffelen ta hunga un rol di coordinacion.

Parti di su responsabilidad ta haci cu e ta encarga cu e coordinacion entre e ministerionan y e partinan Caribense di e reino y pa motibo aki lo mester ta e persona coordinando e procesonan aki pa ambos ministerio, na luga di cada ministerio haci esaki por separa.

Proyecto Klein Curacao ta pidi comentario tocante strategianan pa desaroyo di conservacion di naturalesa



(AP) - E proyecto Klein Curacao a extende invitacion na e individuonan interesa den atende sesionnan informativo pa e desaroyo di Klein Curacao.

E obhetivo principal di e sesionnan aki ta di provee informacion detaya tocante e enfoke di e iniciativa aki. E proyecto tin e meta di desaroya strategia pa proteha e recursonan natural di Klein Curaçao como un sitio di importancia internacional mientras ta permiti bishitantenan y residentenan di Corsou haci uso di e area di un manera sostenibel.
E Union Europeo a compromete su mes financieramente na e paisnan y teritorionan den exterior, incluyendo den Caribe bao e di 11 fondo yama European Development Fund.

Un di e proyectonan ta e asina titula "Development Plan for Ramsar Wetland of International Importance: Klein Curacao." E Ministerio di salud, ambiente y naturalesa ta e agencia lider den e desaroyo di e iniciativa aki.

Lo organisa sesionnan separa pa e diferente gruponan di stakeholder manera piscadonan, operadornan di turismo, e sector maritimo, sector di turismo y NGO nan.

Ta importante pa nota tambe cu e Union Europeo ta financiando e proyecto aki via e programa Resilience, Sustainable Energy, Marine Biodiversity (RESEMBID). E programa RESEMBID, cual tin e balor di 40 miyon euro, tin e meta di sostene esfuersonan pa desaroyo humano sostenibel den e 12 pais y teritorionan den exterior den Caribe.

Residentenan di Fuik ta demanda accion legal contra dump ilegal den e area



(CuracaoChronicle) - Residentenan di Fuik na Corsou a yega nan limite. E problema andando di dump ilegal riba e cayanan, particularmente na Kaya Sabana Baka y Kaya Giter a bira un situacion intolerabel. E residentenan ta urgi e personanan responsabel pa e practica destructivo aki pa stop cu esaki.

Segun e residentenan, algun siman atras un truck blanco chikito a basha sushi di construccion banda di caminda. E situacion no a mehora, mirando cu rond di marduga algun dia pasa e mesun truck a bolbe pasa pa basha mas sushi di e mesun tipo atrobe, manera por mira den e potret publica adhunto.

E comportamento antisocial ta duna e impresion cu ta paga cierto hendenan pa deshaci di e sushi y na su turno e personanan aki ta scoge pa na luga di benta esaki na e luga adecua, ta haci esaki banda di kaya manera na Kaya Giter. E problema ta sinta cu e cayanan aki no ta cayanan isola, sino rutanan cu ta usa frecuentemente pa autonan.

Pa e motibo aki, e residentenan di Kaya Giter, entre otro, ta busca asistencia den adresa e problema aki. E no ta trata solamente di un dump ilegal, sino tambe tocante e estad odi e caya cu ta den deterioro constante y tin un escasez di luznan apropia.

Amsterdam ta presenta un strategia nobo pa fondo di arte y cultura

(NLTimes)—Amsterdam a revela su Presupuesto Plan di Arte nobo cu ta describi su vision y metanan pa arte y cultura den e ciudad pa e proximo cuatro aña. E alcalde di e ciudad y e coalicion di Consehal a presenta e plan diaranson. Un suma di 152 miyon euro ta bay ser poni na banda pa e plan aki.

E Plan di Arte ta un programa di subsidio di cuatro aña, den cual e municipio di Amsterdam ta provee sosten y promove e sector cultural den e ciudad. E plan ta provee liña di guia y criterio pa aproba subsidio pa institucionnan cultural, proyectonan y artistanan.



E plan nobo aki ta bisa cu e ciudad ta bay puntra institucionnan cultural pa crea metanan concreto relata na inclusion, diversidad y accesibilidad fisico den e sector di cultura. "Culture coaches" tabata ta bay ta un componente permanente den e strategia aki. Un estudio piloto a mustra cu e profesionalnan aki ta exitoso den aumento interes di muchanan den arte y cultura, particularmente esnan cu no a experencia esaki mucho na cas.

Tambe ta bay pone mas enfasis riba e provision di espacionan barata diseña pa arte y cultura, como tambe e expansion di luganan cu ta atende na e escena di cultura den oranan di anochi.

"Cu e plannan aki, e sector por sigui atrae publico, talento y personal," segun Alcalde Touria Meliani, ken ta responsabel pa Arte y Cultura den e ciudad. El a subraya e balor economico significante di e sector di cultura pa e ciudad, como cu aproximadamente 10% di Amsterdam su empleado ta bin for di industrianan creativo.

E obhetivo di e plan nobo aki ta pa fortalece e sector cultural y haci esaki mas accesibel, cual por resona cu un spectrum mas grandi di residentenan di Amsterdam.

"E ciudad por ta orguyoso di un sector maraviyoso cu for di mainta trempan te anochi laat por enrikece Amsterdam cu storia y perspectiva nobo. Un sector cu ta dinamico y cu ta lidera, pa Amsterdam y mas aya. Nos kier mantene esaki asina," Alcalde Touria Meliani a skirbi.

Ademas di e presupuesto diseña pa e Plan di Arte, tambe ta bay aloca 5.3 miyon euro pa un plan di sosten nobo cu ta diseña pa fortalece e sector di cultura den e proximo dos aña como un contesta pa e retonan di inflacion halto, crisis di energia, un mercado di labor limite y e efectonan di e crisis di coronavirus.

E protesta di un siman di Extinction Rebellion riba A12 a cuminsa

(NLTimes)—Activistanan di Extinction Rebellion a cuminsa cu nan caminata di protesta di un siman for di Arnhem pa Den Haag na banda di e caretera A12 ayera. E activistanan di clima ta bay cana den e caminda diseña pa peaton. E marcha ta caba dia 27 di mei, e dia cu e grupo di accion ta planea pa blokia A12 na Den Haag. Extinction Rebellion ta demostra contra e subsidionan pa e industria di fossiel.

E marcha a cuminsa diadomingo mainta na e edificio di gobierno provincial na Arnhem. E activistanan di clima ta planea pa cubri e distancia di 18 pa 24 kilometer tur dia, cu e excepcion di e ultimo dia. Riba e ultimo dia, esta diasabra binidero, e grupo ta bay cana e resto di e cuatro kilometer for di Voorburg Station pa Prins Clauslaan na Den Haag, cual ta un caya situa na banda di Utrechtsebaan, e punto di comienso di e caretera A12.

Esaki ta e di shete biaha cu Extinction Rebellion ta planea pa blokia A12. Durante nan ultimo demostracion riba 11 di maart, polis a detene aproximadamente 700 activista. E municipio a urgi e grupo pa protesta na un localidad diferente, bisando cu pa blokia e caretera ta peligroso y ilegal.



Torturadonan di Siria di regimen di Assad supuestamente bibando libremente na Hulanda

(NLTimes)—Decenas di individual cu supuestamente ta involucra den practica di tortura bou di e regimen di Presidente Bashar al-Assad na Siria actualmente ta bibando libremente den Hulanda, segun Trouw a reporta diasabra. E corant a conducta e investigacion aki en colaboracion cu Argos, basa riba consultanan cu experto, organisacionnan y residente di Siria na Hulanda.

Ainda no ta claro con hopi hende for di e regimen di Assad cu a comete e actonan di tortura ta bibando den Hulanda. Victimanan di Siria cu a conducta nan mesun investigacion a bisa cu nan a descubri evidencia relata na al menos 13 persona. Ugur Üngör, ken ta profesor di e Instituto NIOD pa e Estudio di Guera, Holocausta y Genocidio, a conta e corant cu e ta kere cu e cantidad por ta entre 50 pa 100.



E Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND) a nenga al menos 50 persona residencia den e ultimo dies aña. Esaki tabata mas tanto pa via di nan posibel envolvimento den crimen di guera, segun e corant a reporta.

IND a bisa cu e posibel presencia di criminal di e regimen di Assad na Hulanda ta preocupante. Sinembargo nan a nota cu ta keda dificil pa categorisa un persona formalmente como un criminal di guera.

Aunke ningun hende envolvi den e regimen di Assad a haya convicto pa nan crimen na Hulanda, tin un caso pendiente cu e Ministerio Publico (OM). E defensor, ken ta un ex-miembro di e militar Liwa al-Quds, cual tabata afilia cu e gobierno di Siria, a ser acusa di deteni y tortura dos civil. Awo e ta den proceso di huicio pa crimen di guera y crimen contra humanidad.

A deten'e den mei 2022 na Kerkrade y e ta biba na Hulanda desde 2020.

BONDIA ARUBA

Fiscal na Mexico ta retira caso contra hende muhe sentencia pa prizon pa e asesinato di su abusado

(AP)—Fiscal na Mexico a anuncia diasabra anochi cu nan ta bay retira un caso contra un hende muhe cu a haya sentencia di seis aña den prizon pa e matamento di un homber cu a atac'e y a abusa di dje.

Den un huicio siman pasa cu a causa un protesta di publico, un corte na Mexico a bisa cu mientras en berdad e ta kere cu Roxanna Ruiz (23) a wordo abusa na 2021, el a haya e hoben aki culpabel di homicidio cu "uzo excesivo di defensa legitimo." E corte a ordena Ruiz pa paga mas cu 16.000 dollar den reparacion pa e famia di su agresor.

Gruponan di feminismo, cual a apoya Ruiz su defensa, a protesta, bisando cu e huicio tabata criminalisando sobrevivientenan di violencia sexual mientras cu e ta protehando agresornan den un pais un nivel halto di violencia di genero y femicidio. Demostrantenan di Ciudad di Mexico a para cu borchi cu ta bisa: "Defendiendo mi bida no ta un crimen."

Ruiz, ken ta un hoben indigena y un mama soltera, a conta reporteronan despues di e huicio cu el a ricibi menasa di morto pa via di e caso y cu e ta preocupa pa e seguridad di su famia, particularmente pa e bida di su yiu homber di cuatro aña.

"Esaki no ta husticia," el a bisa. "Corda cu ami ta esun cu a experencia abuso sexual di e homber ey, y despues el a muri pasobra ami a defende mi mes...pasobra mi no kier a muri pa via di dje."





Respondiendo na e protesta, Presidente Andrés Manuel López Obrador a bisa durante un conferencia di prensa cu ta buscando pordon oficial pa Ruiz. Pero su abogadonan a bisa cu pa acepta un pordon ta nifica un admision cu Ruiz a comete un crimen y cu e ta completamente inocente.

Den un comunicado di prensa diasabra anochi, e oficina di fiscalia a bisa cu el a examina e caso—tumando na cuenta cu Ruiz ta parti di un grupo vulnerabel—y a descubri cu ta "scapa culpabilidad." Tambe e oficina di fiscalia a bisa cu e ta kere cu e victima e actua den autodefensa.



E abogadonan di Ruiz, Ángel Carrera, a celebra e anuncio, aunke el a nota si cu e no a haya notificacion oficial cu corte a retira e caso.

"Esaki kiermen cu nan ta reconoce su inocencia," Carrera a conta AP. "Esaki ta un reconocemento cu el a simplemente defende su mes."

Den mei 2021, Ruiz tabata bendiendo batata hasa na Nezahualcoyotl, un di e diesun municipio den e estado Mexico, un estado cu ta na frontera di Ciudad di Mexico y cu ta continua di publica alerta di aviso pa hende muhe tocante femicidionan y e desaparicionnan di hende muhe.

E defensa a bisa cu Ruiz tabata cu un amigo y un homber cu e tabata conoce di su bisindario. E homber a ofrece pa can'e cas, despues pa puntr'e si e por keda cune pasobra tabata hopi laat y tabata leu di cas. Mientras cu el a drumi riba un cama apart, e homber a atak'e y a abusa di dje.

Ruiz a pleita back y e homber a menas'e. Despues den e pleito, Ruiz a logra mata e homber den autodefensa, Carrera a bisa. E corte a bisa cu a dal e homber riba cabes y el a keda inconsciente, bisando cu esaki ya tabata suficiente pa Ruiz pa defende su mes. Carrera a bisa cu esaki tabata "totalmente falso," bisando cu no a determina si e homber a keda inconsciente.

Carrera a argumenta cu den panico, Ruiz a pone e curpa di e homber den un saco y a lastr'e riba caya, unda polis a mir'e y a deten'e. Aunke Ruiz a bisa cu e homber a abusa di dje, investigadonan nunca a conduci un examen forensico, cual ta un stap crucial den proceso di casonan di violencia sexual, Carrera a bisa. E polis a bisa Ruiz cu probablemente e tabata kier a tin relacion sexual cu e homber prome despues el a cambia su decision, e abogado a bisa.

Casi mita di hende muhe na Mexico a experencia violencia sexual den nan bida, segun data di gobierno. Na 2022, e gobierno Mexicano a registra un total di 3.754 hende muhe—un averahe di dies pa dia—cu a wordo asesina, cual ta hopi mas compara cu e aña anterior. Solamente un tercer a ser investiga como femicidio.

Carrera a bisa cu e ta spera cu e anuncio di e retiro di e caso por crea un standard pa otro caso di violencia di genero ser investiga mas profundo y trata cu mas cuido. Normalmente AP no ta identifica victimanan di agresion sexual, pero Ruiz a duna permiso pa ta identifica y ta participa den demostracion publico lidera pa activistanan cu ta dun'e apoyo.

Rusia kier converti den e principal emisor di turista pa Cuba



(CiberCuba) – Rusia ta busca pa duna impulso na turismo na Cuba cu meta pa converti den e principal emisor di bishitante na e pais aki, segun vice-prome minister Ruso, Dmitri Chernishenko a anuncia durante un reunion cu minister di Turismo Cubano, Juan Garcia Granda.

"Nos ta respalda e ambicion di e minister di Turismo di Cuba pa aumenta e fluho turistico for di Rusia na 500mil bishitante pa aña, loke lo coloca Rusia como e lider den e sector aki, superando Canada," Chernishenko a afirma na e agencia Interfax.

E declaracionnan di e funcionario Ruso ta produci despues di e anuncio di e reanudacion di vuelonan regular entre su pais y Cuba dia 1 di juli proximo.

Di su banda, e minister di Turismo Cubano a destaca cu Rusia ta entre e cuatro pais emisor principal y a recorda cu durante e pandemia, e pais aki a manda hasta 178mil bishitante na Cuba. Ademas, el a expresa e deseo di Cuba di supera e marca di 200mil turista e aña aki y centra riba e meta di mey miyon bishitante anual.

Durante e reunion, e representantenan di ambos pais a discuti medida pa aumenta e fluho di turista, fomenta inversion y sostene e capacitacion di personal cu ta traha den sector turistico.

Chernishenko a resalta cu e actual regimen di exencion di visa entre ambos pais, cu ta permiti un estadia di hasta 90 dia cada 190 dia, hunto cu e reanudacion di vuelo y relacion di amistad entre ambos pueblo, por pone un base solido pa futuro cooperacion.

"Nos por crea e condicionnan necesario pa e crecemento mutuo di fluho turistico entre nos paisnan cu esfuerso conhunto, y alcansa e aña aki e nivelnan di prome cu e pandemia," e vice-prome minister Ruso a señala.

Tambe a destaca e reanudacion di vuelonan regular, suma na e vuelonan charter cu ya ta existi, cu varios frecuencia semanal pa destinacionnan manera Varadero, La Habana, y Cayo Coco.

Chernishenko a solicita e minister di Turismo Cubano pa sostene e establecimento di contacto directo entre inversionistanan interesa den industria turistico. El a manifesta interes di su pais den construccion di compleho di hotel como tambe modernisacion y direccion di e infrastructuranan existente.

Ademas, a explora e posibilidad di construi un terminal aereo nobo of tuma control di uno ya existente pa atende e turistanan Ruso.

Despues di e encuentro bilateral, ambos parti a firma un serie di acuerdo relaciona cu turismo.

Foro Penal a registra 284 preso politico na Venezuela

(LaPatilla) – E Foro Penal Venezolano a registra al menos 284 preso politico na Venezuela, segun un informe cu a publica diasabra ultimo, dia 20 di mei.

Di e cantidad total di detenido, 264 ta hende homber y 20 ta hende muhe. E rapport tambe ta señala cu 131 ta ciudadano civil y 153 ta militar. Ademas, ta destaca cu 120 a keda condena y 164 no ta condena.

Gonzalo Himiob, director vicepresidente di e ONG Foro Penal, a publica e datonan riba su cuenta di Twitter, y a comenta, marcando e fecha 20 di mei: "Te cu dia di awe nos a registra den e Foro Penal 284 preso pa motibo politico na Venezuela. Binti ta hende muhe. 164 ni sikiera a keda condena, y ta mantene nan den prison preventivo."



Venezuela: General corupto vincula na Dgcim y CVG acusa di traicion di patria

(LaPatilla) – Despues di pasa mas cu un luna deteni na e sede di e Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (SEBIN) na San Felix, diasabra ultimo dia 20 di mei a duna audiencia di presentacion di e general di brigada, Jorge Luis Gomez Pimentel.

Gomez Pimentel, kende tabata desempeña como presidente di Corporacion Venezolana di Guayana (CVG) Logistica, gerente di Proteccion Integral na Sidor desde 2019 y comandante di e Direccion General di Contrainteligencia Militar (Dgcim) na estado Bolivar, a keda presenta pa e Tribunal di Cuatro pa e delitonan di traicion di patria, asociacion pa comete delito, legitimacion di capital y apropiacion di bienes di e Estado.

E tribunal a dicidi pa su traslado pa Caracas pa asina e por presenta dilanti di un tribunal nacional.

Dia 5 di juli 2022, Pimentel a keda promovi na general di brigada. E militar aki a keda señala di comete tortura y detencion arbitrario na Venezuela, y ta apenas un di e 11 detenido cu e operacionnan di Polis Nacional Contra Corupcion a laga atras. Tur di nan tabata relaciona cu CVG.



BONDIA ARUBA

A gradici hobennan y docentenan di EPI cu a participa e ultimo dia di CCEC2023





Hunto cu Minister di Energia di Hulanda, Rob Jetten, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata host di e prome Caribbean Climate Energy Conference 2023 (CCEC2023) cu a tuma luga siman pasa. Un conferencia riba e temanan menciona cu tawata exitoso den tur sentido especialmente pa e MoU cu a wordo firma.

E tema di Clima y Energia ta temanan actual na unda cu nos hobennan tin sigur un papel hopi importante den e lucha inmediato y of den futuro contra cambio di clima. Nos hobennan awe ta mas consciente di e crisis di clima cu e generacion mas biew y ta esnan cu mas ta relata na e cambionan aki. Pa e motibo aki tambe, gobiernonan mester probecha di e energia di nos hobennan. Y awo mas cu nunca ta e miho momento pa gobiernonan rond mundo cuminsa duna participacion na nos hobennan. Apesar cu e tawata un conferencia na nivel di Gobierno, Gobierno di Aruba a cuminsa cu invita algun hoben di scol na e prome conferencia di clima y energia di Caribe.

Klas W20-Werktuigbouwkunde a atende CCEC2023 acompaña pa docentenan R.Richards y E. Essers. Pa Gobierno ta importante pa sa con nos hobennan ta mira futuro riba cambio di clima y e transicion di energia. Mirando tambe cu ta nos hobennan ta esnan cu pronto lo bay ta e profesionalnan cu lo traha den e terenonan aki den futuro. Conferencianan asina ta habri mas interes den hobennan pa prepara nan pa e retonan nos dilanti. A keda palabra cu den futuro cu tin eventonan asina y oradornan den e ramo aki, lo duna charlanan na scolnan tambe pa asina motiva nos hobennan pa ta mas envolvi den e cambionan di futuro.

Studiantenan y docentenan a expresa di ta contento cu nan a haya e oportunidad pa participa na e prome CCEC y a keda hopi impresiona na prome luga cu CCEC a brinda nan e oportunidad pa haya mas informacion di diferente pais y pa pasa e informacion aki tambe pa otronan. Loke mas a resalta pa nan tawata e splicacionnan duna tocante hydrogen, cu segun un hoben a expresa, cu si nos mester bay den e direccion aki den futuro, nos mester cuminsa adapta na dje for di awo caba. Docente Richards a expresa cu e conferencia a cubri diferente faceta cu ta wordo duna den e vak werktuigbouw cu tawata hopi interesante pa e studiantenan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici Colegio EPI, señor Richards y señor Essers pa duna e studiantenan e oportunidad aki. "Mi por a combersa cu nan y mi a keda contento y hopi impresiona di e manera cu nos hobennan ta expresa riba e tema di cambio di clima y energia. Danki pa boso participacion".



Dia International di Museo 2023 a enfoca riba Museo, Sostenibilidad y Bienestar

Museonan ta contribui na e bienestar y na desaroyo sostenibel di comunidadnan y nan tin e oportunidad pa fomenta cambio positivo. Tin diferente manera cu museonan por contribui pa yega na SDG's (Sustainable Development Goals)/ metanan pa desaroyo sostenibel. Por sostene accion encuanto cambio di clima, aporta na inclusividad, yuda combati isolacion social y yuda na mehora salud mental.

Manera ta stipula den e resolucion di ICOM "Riba sostenibilidad y e implementacion di e Agenda 2030, Transformando nos mundo" (Kyoto, 2019), tur museo tin un rol den e creacion di un futuro sostenibel. Por hasi esaki entre otro cu programanan educacional, exhibicionnan, programanan comunitario y investigacion.

Cada aña desde 2020, Museonan ta enfoca riba metanan SDG di Nacionnan Uni. Den e cuadro aki MANA-Museo Arqueologico Nacional Aruba, tambe ta aporta na e metanan aki.
Por ehempel Meta 3 Salud Mental y Bienestar: Sigura bidanan saludabel y promove bienestar pa tur edad, en particular salud mental y isolacion social. Durante e prome periodo di Covid 19, a habri exposicion permanente bek pa publico apenas den 6 siman despues di ciere total na Aruba. A percura pa cumpli cu tur rekisitonan di siguridad. Pueblo di Aruba por a bishita y distrai e mente den un periodo hopi dificil, na un forma sigur. Alaves a cuminsa ofrece mas informacion digital y a desaroya hunto cu Museonan di FMA un programa vacacional digital. Tambe tabata tin e opcion pa busca un pakete pa vakantie pa esnan cu no tabata tin e posibilidad pa sigui e programa online. Asina a contribui pa yuda combati isolacion y posibel depresion, en especial cerca mucha y hoben cu no tabata por a bai scol e periodo ey.
MANA ta ofrece tambe guia y of actividad pa por ehempel grupo di grandinan, personanan cu limitacion (visual) y mas. Tambe ta duna e servicio di hiba informacion na un manera atractivo cerca gruponan meta pafor di MANA. Asina ta trece e museo cerca esnan cu kizas no tin e manera of oportunidad pa yega MANA.
Fin di 2022 a tuma lugar un simposio na MANA cu representantenan di e.o. Region Caribe cu a bin hunto pa intercambio di e.o. conocemento traditional encuanto cambio di clima y con pa ta mas resiliente den esaki. Akinan a invita representante di pueblonan nativo, cu a intercambia nan conocemento y pensamento cu publico. Esaki ta cuadra cu Meta 15 Bida riba Tera: Proteha, restora y promove uso sotenibel di sistemanan ecologico y reforsa e bosnan di lider indigena y hisa concientisacion riba e perdida di biodiversidad.



Kenniscentrum Immaterieel Erfgoed Nederland (KIEN) di bishita na Aruba den colaboracion cu UNESCO-Aruba



Herencia Cultural Intagibel of Herencia Cultural inmaterial ta un area di cultura cu tin hopi atencion di UNESCO y un gran parti di e paisnan cu ta miembro di UNESCO. For di e 193 paisnan miembro un total di 180 pais a ratifica e asina yama tratado Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, miho conoci como e ICH-Convention. Hulanda a ratifica e tratado aki na 2012 y Aruba a co-ratifica esaki na 2013.

Hulanda a apunta KIEN como e instancia pa coordina e implementacion di e tratado aki den Reino Hulandes.

For di 2019 tur e ministernan di educacion, sciencia y cultura den Reino Hulandes ta reuni un bes pa aña den un reunion di Vier Landen Overleg (4LO). Den cuadro di esaki pa cultura tur e paisnan a bay di acuerdo pa bay traha hunto riba: 1. Un Fondo di Cultura special pa haci investigacion y documentacion cultural; 2. E Tratado di Herencia Cultural Intangibel; 3. E Tratado di Herencia Cultural Sub-aquatico y 4. Educacion Cultural. Asina a forma 4 grupo di trabou cu ta consisti di empleadonan publico y expertonan riba e terenonan concerni pa bay traha riba recomendacion y plan di accion riba cada topico.

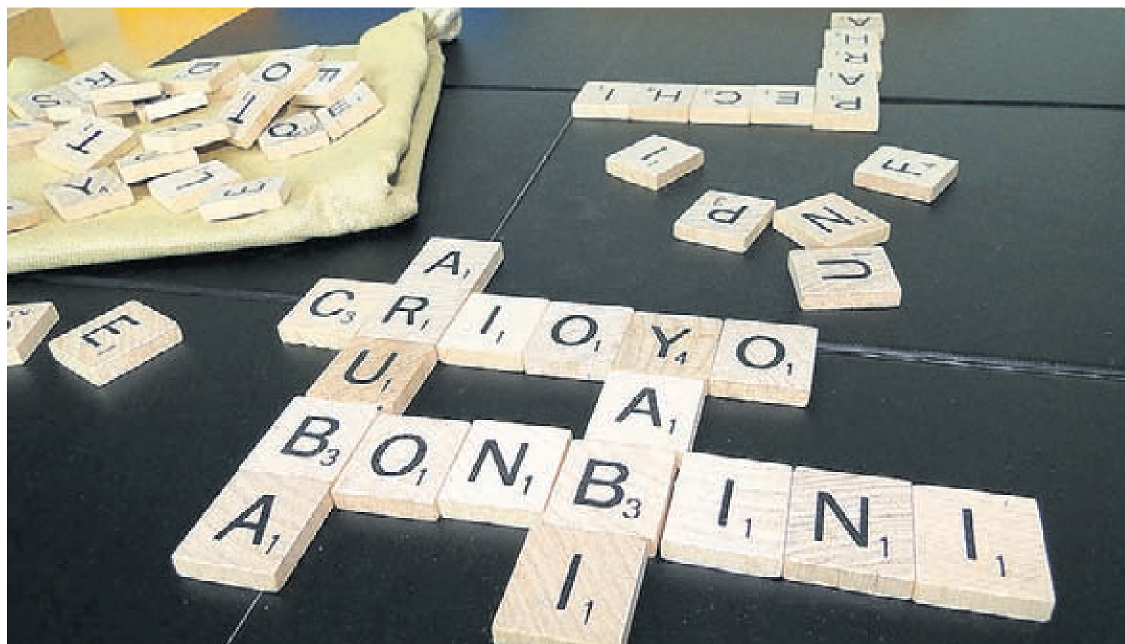
Den e grupo di trabou cu ta trahando riba e implemencion di e ICH-Convention, tur 6 isla di Caribe Hulandes ta particpa hunto cu KIEN y OCenW di Hulanda. E tratado ta recomenda cada pais pa apunta un organo cu ta designa pa bay traha riba implementacion di e tratado. Pa por haci e trabou aki mas miho posibel UNESCO y KIEN ta duna diferente training y workshop na e personanan cu ta encarga cu e tratado, pero tambe na e organisacionnan tanto gubernamental como no-gubernamental cu ta traha riba tereno di ICH. Pa e personanan of grupo di persona den nos comunidad cu ta traspasa nos herencia cultural intangibel di generacion pa generacion tambe tin charla special.

Den cuadro di e trabuonan cu KIEN ta haci pa asina cada pais por crea un inventario nacional of pa por propone eventualmente un elemento pa e Lista Representativo di ICH na UNESCO-Paris, KIEN a haci un bishita di orientacion den luna di mei na Aruba, Boneiro y Corsou. Na Aruba Saskia van Oostveen (Hoofd di KIEN) y Kelly Warnaar (Adviseur Erfgoedzorg di KIEN) a bishita Museo Arkeologico bou di guia di Marguerita Wever, Museo Cas Tan Tin bou di guia di Norine Werleman, Museo di Industria bou di guia di Renwick Heronimo y Stichting Rancho unda nan a combersa cu Clifford Rosa.

Diasabra 13 di mei nan a duna un presentacion pa e museonan di Aruba y dia 15 di mei tabatin un encuentro cu algun miembro di e futuro Comision Nacional na encarago di e implementacion di e ICH-Convention na Aruba. Mas cu claro cu nan a haci un bishita di trabou tambe cerca Minister di Finanzas y Cultura, sra. Xiomara Maduro, kende ta alabes presidente di Comision Nacional pa UNESCO di Aruba.

Fundacion Lanta Papiamento ta recorda...

Dia 21 di mei ta 20 aña cu Papiamento a bira idioma oficial na Aruba



A pesar cu pa siglonan Papiamento tawata y te ainda ta e idioma dominante di parti grandi di poblacion di Aruba, a dura te aña 2003 pa Papiamento keda legalmente reconoci como idioma oficial na Aruba. Esey banda di Hulandes cu tawata e unico idioma oficial na Aruba.

Diadomingo awor ta 20 aña pasa cu e reconocimento a tuma luga. Esey ta un dia pa celebra y alabes un dia pa reflexiona. Pa puntra nos mes ki beneficio e reconocimento di Papiamento como idioma oficial a trece pa Aruba den e 20 añanan cu a pasa.

Nos por haci nos mes diferente pregunta, manera:
Kico el a nifica pa e instancianan di Gobierno cu ta sirbi pueblo di Aruba cu no ta domina Hulandes?
Kico el a nifica pa Corte di Husticia cu ta atende cu hablante di Papiamento cu no ta domina Hulandes?
Kico el a nifica pa enseñansa na Aruba, cu ta consisti di mayoria di alumno cu ta di habla Papiamento y cu na scol ta haya les na Hulandes y material destina pa alumno Hulandes?

Ta di aprecia cu cierto instancia di Gobierno ta tene cuenta (asina leu cu por) cu uzo di idioma cu e cliente ta domina pa atende e cliente. Y ta di aprecia cu basta aña pasa Gobierno a duna trahado e posibilidad pa sigui curso con skirbi bon Papiamento; lastimamente esaki no a continua.
Den Corte di Husticia ta asina importante pa tin comprendemento entre abogado, cliente y hues. Un persona mester por defende su mes den su idioma materno den su propio pais. No ta tempo pa nos tratamento den corte y nos leynan ta tambe na Papiamento?
Recientemente Fundacion Lanta Papiamento a tuma nota di decisionnan recien di gobierno pa no ehecuta e scol cu lo a yama Scol Arubano Multilingual, cu ta dirigi riba siña na Papiamento y siña diferente idioma stranhero como materia na scol. Ta aproba mundialmente cu siñamento real, pues compronde loke ta siña, ta depende hopi di comprension di e idioma den cual maestro/o ta splica loke e alumno mester siña.

E idioma ey mester ta su idioma materno dominante. Y na Aruba esey, pa gran mayoria di nos alumnonan, ta Papiamento. Despues di añanan largo di investigacion (e.o. UNESCO, Corsou, Aruba mes, desde dr. Nelly Prins-Winkel te na e buki di dr. Joyce Pereira y di dr. Eric Mijts) y notanan manera ‘Habri porta pa nos drenta’ y varios mas, describiendo motibo di fayonan continuo na scol manera porcentahe di keda sinta, drop out, porcentahe pober di cantidad di alumno cu ta yega na enseñansa mas avansa, a scoge pa e alumno pasa mas pronto posibel pa les na Hulandes. Escogencia a tuma luga pa motibo di falta di data (no a tene cuenta cu tur e notanan existente) y pa falta di aceptacion di directivanan di scol!
Hulandes ta un idioma oficial na Aruba, pero e ta alabes tambe e idioma menos uza y scucha na Aruba, sigur pa nos muchanan y hobennan. Pues den e idioma menos domina pa e alumno, menos comprendibel, kier sigui dun’e enseñansa, lagando un banda e plan di Scol Arubano Multilingual.

Berdad ta cu, fuera di tin un grupito cu ta logra riba nan mes, tin tambe un grupo di mayor cu por paga pa nan yiu por haya bijles (a investiga acaso cuanto?) y tur gasto di scol y asina un parti limita di alumno na Aruba ta yega leu den estudio. Pero bon enseñansa ta conta pa tur toch?

Papiamento, nos idioma, nos derecho!



Skirbi pa Zuleika coffie

“Ketikoti”

Awe mi kier a comparti Un rato esaki. “ketikoti” no ta Un palabra Arubiano y pe motibo aki tur 6 isla tin cu wordo specifica nan posicion den e eventueel aki y cana como specifico kiko nos posicion ta den reino y cu bandera y Un palabra den nos dushi papiamento mane “ liberacion” of “Cadena Corta” “ recordando y celebrando 160 anja di Abolishon di Catibo”.

Pakiko pasobra 1 cada isla den reino ta unico y independent y tin cu tin su parade den su panjanan cultural y e fecha cu e ta wordo celebra riba dje. Cada isla ta den reino ainda mientras cu Suriname desde 1975 no ta den reino!

Saludos desde Diemen.

Y tambe nos mester forma Un cu nos islanan den reino y no ta pega na Suriname paso nos ta reino y nan no! Hopi Hulandes no sa e diferencia! Mester educa nan y mihor forma pa hacie ta e forma aki dia 1 di juli cu nos borchi y nos bandera y cu nos panjanan cultural .



KPA: Un total di 170 aña sirbiendo pais Aruba

Den un sala completamente yen, un grupo grandi a haya promocion

Na Cas di Cultura a tuma luga e entregamento di decreto gubernamental di 25 agente policial conhuntamente cu personal administrativo. Tambe seis persona a celebra nan hubileo di 25, 30, 35 y hasta 40 aña dedicando nan profesion den Cuerpo Policial Aruba.

Den presencia di famia, amigonan, coleganan pero tambe altocomisario di polis drs. Ramon I. Arnhem a haci entrega di e decreto y hubileo na personal corespondiente.

Mr. M. Ras a celebra 25 aña di hubileo; Sra. Z. de Cuba, S. Ras y J. van der Biezen a celebra 35 aña di hubileo, y Mr. W. Werleman a celebra 40 aña di hubileo den Cuerpo Policial Aruba.

Pa drs. Arnhem, "e reconocimento y promocion di nos agentenan pero tambe personal administrativo ta hopi importante pa nos organisacion. Nos ta balora cada un personal den nos organisacion. Cu miras riba nan, pa nan por sigui desaroya y progresa den nos organisacion. Pasobra e hende ta central."

Den un ambiente ameno a tuma un momento pa reconoce cada un colega policial y administrativo pa nan dedicacion, esfuerso y tempo cu nan ta dedica na nos organisacion.
Di agent 1ste klasse pa brigadier: S. Tromp
Di brigadier pa brigadier eerste klasse: V. Coffie; W. Willems; R. de Cuba; T. Bito, R. Wester, M. Wout; G. Lacle; G. Croes; S. Charles y H. Gonzalez Cabeza .

Di hoofdagent eerste klasse pa onderinspecteur: E. Simileer.
Di onderinspecteur pa onderinspecteur eerste klasse: G. de Windt y A. Yearwood.
Di inspecteur pa hoofdinspecteur 1ste klasse : S. de Mey.

Tambe nos personal administrativo a wordo promocion di Adjunct Commies 1ste klasse pa Commies: E. Jacobs
Commies 1ste klasse pa Hoofd Commies: E. Thiel-Williams y E. Penja-Luydens

Altocomisario ta gradici tur e famia di cada personal cu a bin na e momento special aki pa mira nan ser keri haya nan promocion. Cu e sosten y forsa di famia nos agentenan lo sigui prospera. Hopi exito cu boso promocion sigui haci lo maximo pa brinda e seguridad pa cada un ciudadano.

Na e grupo cu a cumpli den total di 170 aña aniversario masha danki pa boso dedicacion, empeño, esfuerso disciplina y respet cu boso tin, cu a hiba boso pa brinda e servicio sin igual pa tanto tempo. Boso nan ta un ehempel pa hopi! Masha pabien!











Eight to eight, because our planet can't wait campaign

Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion

Empodera e paisnan menos desaroya mediante tecnologia di informacion y comunicacion

Dia Mundial di Telecomunicacion y di e Sociedad di Informacion tin como obhetivo concientizacion riba e posibilidadnan cu e uso di Internet y otro tecnologia di informacion y comunicacion (ICTs) por ofrece sociedadnan y economia y tambe pa promove inclusion digital.

Desde 1969 ta celebra Dia Mundial di Telecomunicacion riba 17 di mei pa marca e creacion di International Telecommunication Union y pa conmemora e firmamento di e promer Convenio Telegrafico Internacional na 1865.

Na november 2005, e Cumbre Mundial riba Sociedad di Informacion (WSIS- World Summit on the Information Society) a pidi Asamblea General di Naciones Uni pa declara 17 di mei como Dia Mundial di Sociedad di Informacion pa yama e atencion riba e importancia di tecnologianan di informacion y comunicacion (ICTs) y e numeroso temanan relaciona cu e sociedad di informacion plantea pa WSIS.
E Asamblea General na maart di 2006 a adopta un Resolucion stipulando cu Dia Mundial di Sociedad di Informacion lo ser conmemora riba 17 mei..

Na november di 2006, den un conferencia di ITU na Turkia a dicidi pa combina e dos celebracion den un solo Dia Mundial di Telecomunicacion y di Sociedad di Informacion riba 17 di mei.

Tema 2023: Empodera e paisnan menos desaroya mediante tecnologia di informacion y comunicacion
Den e ultimo decada e tema di conectividad a bira mas complica y exigente. Haci tur hende tin acceso na Internet so ya no ta suficiente. Un conectividad eficiente pa un y tur den un forma sigur, satisfactorio, enrikesidor, productivo y pagabel a bira e imperativo nobo.
Pa e paisnan menos desaroya (Least Developed Countries-LDCs) esaki ta un reto grandi.
Pesey e aña aki Dia di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion tin como tema "Empodera e paisnan menos desaroya mediante tecnologia di informacion y comunicacion"
E International Telecommunication Union ta haci un yamada na sectornan publico y priva pa compromete nan mes pa yuda crea conectividad universal y facilita transformacion digital den e paisnan menos desaroya atrabes di su programa Partner2Connect Digital Coalition.

Pa logra esaki entre otro den e cuadro di e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs), mester enfoca riba e Obhetivo 9, esta Industria, Innovacion y Infrastructura.

E tema di e aña aki por ser aplica generalmente pa tur pais ora nos tuma en cuenta e metanan:
9.1 Desaroya infrastructura confiabel, sigur, di calidad, sostenibel y resiliente, incluso infrastructura regional y transfronterizo, pa sostene desaroyo economico, bienestar humano cu un enfoque riba acceso equitativo y pagabel pa un y tur
9.5 Aumenta investigacion cientifico, mehora capacidad tecnologico den tur sector industrial den tur pais, en par-



ticular den e paisnan menos desaroya pa 2030 y encurasha innovacion y substancialmente aumenta e cantidad di trahador investigador den sector publico y priva y inversion den research y development di sector priva

Dia mundial di telecomunicacion y sociedad di informacion, situacion di aruba
Na 2020 Staten di Aruba a pasa e Mededingingsverordening (AB2020 No.103) pa crea e Autoriteit Markt en Consument, un exigencia poni den Landspakket pa Aruba. E autoridad cu lo carga e nomber Aruba Fair Trade Authority a ser presenta pa Minister Geoffrey Wever 19 september 2022 den un reunion publico di Staten.

Segun e mandatario, "cu e organo di AFTA, Aruba tambe ta forma parti di desaroyo internacional den e area aki. AFTA lo trece cambionan importante y structural pa nos economia y pa tur ciudadano den nan rol como consumidor".

Competencia liber y sin limitacion pa tur compania na un pais ta stimula inversion y desaroyo di comercio, tambe mihor calidad di producto y servicio.

Esaki ta nifica cu na Aruba, conforme e tratado Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM), su articulo 10, cu ta regula acceso, distribucion y transmision di informacion mediante cualkier medio di comunicacion hunto cu SDG 9 porfin lo por duna contenido na e liberalisacion di e mercado di servicionan di telecomunicacion na Aruba, ya cu esaki ta e mandato di e Aruba Fair Trade Authority, esta garantisa competencia husto den mercado di telecomunicacion y tur servicio di e sociedad di informacion.

Minister Ursell Arends durante e Conferencia di Clima y Energia:

Cambio Climatico no Conoce frontera, y ta afecta nos

Den e siman cu a pasa Aruba a co-organisa e Conferencia di Clima y Energia, caminda a tene diferente actividad y discurso den cuadro di cambio climatico y transicion pa energia renobabel.



Un conferencia cu a ser realisa den colaboracion entre Hulanda y Aruba caminda representantenan riba nivel diplomatico y mandatarionan di diferente pais den Caribe y Pacifico a participa na esaki. Como resultado di e conferencia a firma un acuerdo entre Hulanda, Aruba y Sint Maarten pa hunto traha riba un plan pa combati e efectonan di cambio climatico cu nos ta experenciando mundialmente.

Durante e conferencia, Minister Ursell Arends a hiba diferente discurso relaciona cu cambionan necesario y cu mester wordo efectua na Aruba como un isla chikito den Caribe, pa por absorba e efectonan negativo di e cambio climatico.
A pone enfasis ariba e hecho cu Aruba ta rondona cu zona costal caminda awa ta parti di nos bida diario y ta algo esencial pa nos sobrevivencia y pa nos economia. A elabora tambe ariba e punto crucial cu actualmente ta trahando pa yega na solucionnan basa ariba naturalesa cu e meta pa aumenta e resilencia di nos naturalesa contra e cambionan climatico, cu nos a bin ta experiencia den ultimo añanan y cu tin impacto ariba nos medio ambiente en general. Minister Ursell Arends a demostra tambe cu su meta ta pa sigui boga pa proteha nos playanan, expande nos parke marino, y salbaguardia nos mangelnan, nos bioversidad, pradonan di yerba di lama y nos rifnan di coral.

"Aruba ta un isla chikito pero nos ta cla pa lidera den adaptacion climatico y haci un diferencia riba nivel local y global"- Minister U.A.

Un di e aspectonan importante di e conferencia tabata e sesionnan di discurso na mesa, cu grupo di diferente expertonan y mandatarionan di paisnan Caribense. Minister Ursell Arends a lidera su sesion pa hiba e discusion interesante tocante e importancia di desaroyonan pa stimula sistemanan ecologico resistente.

Durante e sesion aki a pone enfasis ariba e punto cardinal: cu e ta un responsabilidad di no solamente Gobierno pa atende cu esaki y purba na yega na solucionnan, pero tambe di e sector priva cu su debido aporte pa por yega na un impacto positivo na e resultado. Segun Minister Ursell Arends, cada un di nos tin un papel pa hunga y nos mester traha huntu, iniciativanan conhunto entre sector publico y sector priva mester ta central den tur nos plananan.

"E pensamento principal tras di ful e discurso aki ta cu 'cambio climatico no conoce frontera', pasobra cambio climatico ta toca henter mundo, tur nacion, tur pais, tur cas. Pa Aruba, e elemento clave den iniciativanan di ambos clima y energia limpi ta den nos capacidad pa crea e conscientisacion pero e ta rekeri y exigi cooperacion mutuo entre e publico domestico, sector priva y nos Gobierno" - Minister U.A.

Pa completa e conferencia, a duna recorido rond di nos isla caminda a bishita diferente areanan di Aruba cu ta sumamente importante den cuadro di clima y energia. A bishita entre otro, nos saliñanan, parke solar y tambe Dump di Parkietenbos.

E conferencia a demostra cu islanan den Caribe ta experienciando e mesun problema den cuadro di clima y energia. Esaki ta nifica cu paisnan den Small Island Developing States (SIDS) por traha hunto na nivel profesional di colaboracion pa asina yega na solucionnan cu ta efectivo.

12 persona ta fayece na stadion di futbol na El Salvador

(AP) - Un incidente unda fanaticonan na un wega di futbol den e liga di El Salvador a tumba portanan pa por drenta e sitio den cantidadnan masivo a laga 12 persona fayeci y hopi mas herida segun oficialnan a reporta diadomingo mainta.



E incidente a tuma luga ora cu e fanaticonan a pusha e hekinan di entrada durante e wega di diasabra entre Alianza y Fas na e stadion Monumental na Cuscatlan. "E wega a cuminsa 7:30pm pero nan a cera e portanan 7or di anochi y a laga nos pafo di e stadion cu ticket den nos man," fanatico di Alianza a splica. "Hendenan a rabia. Nos a pidi pa nan laga nos drenta pero nan no a laga nos, pues nos a tumba e portanan."

Director di proteccion civil Luis Amaya a bisa cu mas o menso 500 persona a ricibi atencion medico y mas o menos 100 a ser hiba hospital. Por lo menos dos di e personanan transporta pa hospital tabata den condicion critico. "El Salvador ta di luto," president Nayib Bukele a bisa den un comunicado di prensa unda a confirma cu 12 persona a fayece.

President di FIFA Gianni Infantino a bisa diadomingo den un speech na World Health Organization su reunion na Geneva cu "mi lo kier expresa condolencia na e familiarnan y personanan na El Salvador cu a keda impactap a e incidente tragico aki."

A suspende wega 16 minuut despues cu esaki a cuminsa ora fanaticonan den tribuna a cuminsa zwaai nan man buscando atencion di e personanan cu ta riba e veld y cargando e heridonan fuera di e area. Television nacional a transmiti imagennan di e impacto di e incidente cu a tuma luga. Decenas a logra subi veld unda nan a ricibi tratamento medico. Fanaticonan cu a logra scapa tabata para riba e veld purbando di yama atencion pa revisa e personanan cu tabata tira riba veld sin movecion.



President Pedro Hernandez di El Salvador su prome division di futbol a bisa cu e informacion preliminar cu e tabatin ta cu e incidente a tuma luga pa motibo cu e fanaticonan a pusha drenta e stadion. "E tabata un avalancha di fanaticonan cua core tumba e hekinan. Algun tabata bao e metal di e tunel. Otronan a logra subi e tribunanan y despues e veld y otronan a keda trapa," un boluntario no identifica a splica na e reporteronan.

Comisario di polis nacional civil Mauricio Arriza Chicas a bisa cu lo ehecuta un investigacion criminal conhuntamente cu fiscal publico.

"Nos lo investiga tur cos, desde e benta di ticket, e entrada na e stadion, pero specialmente e zona unda e incidente a tuma luga," unda e ta bisa cu e porta a keda habri.





Tambe e federacion di futol di El Salvador a bisa den un declaracion cu nan ta lamenta loke a tuma luga y tambe a expresa nan sosten na e familiarnan di e victimanan.

Giants Aquatics Aruba ta bira un TYR Team

Recientemente, fundador y head-coach di Giants Aquatics Aruba, señor Jordy Groters, a firma un contract cu e marca renombra TYR sport y asina Giants Aquatics Aruba ta bira un TYR team.

Esaki ta prome biaha den e mundo di natacion na Aruba, cu un marca internacional ta asocia su mes cu un team local, haciendo e di dos TYR team di natacion den Caribe.

Cu esaki, Giants Aquatics Aruba su landadonan, e coachnan y e team completo ta gosa di privilegionan special y lo carga e marca durante competencianan grandi nacional y internacional.

Cu e gran logro aki, ta keda proba cu Giants Aquatics Aruba, cu apenas tres aña di existencia y contando cu 56 landado competitivo y mas cu 30 master swimmers, ta avansando rapidamente, cumpliendo cu e vision di crea oportunidad pa landadonan di Aruba y ta un team di natacion innovativo.



BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

mr. drs. Arthur Dowers:

Minister ta gaña riba SABA pa desmantela cuido di anciano

Diaranson mainta parlamentario di Partido di Pueblo Arubano (AVP) a bin dilanti pa vocifera su malcontento tras e reunion di e siman aki pa trata e situacion di Stichting Algemene Bejaardentehuis Aruba (SABA). Dowers ta considera cu SABA ta bou un atake formal di gobierno, specificamente Minister Ursell Arends. Pa e parlamentario ta increibel cu tin un minister cu ta scoge pa bisa cu e kier haya maneho di cuido di nos grandinan pasobra e ta e persona cu ta bin cu e politica nobo, mientras cu e politica nobo ey ta di caba cu tur cos cu ta di e bieunan.

"Hasta mester caba cu nos hendenan grandi, hendenan cu a traha y construi e pais aki, cu no tin e respet y no ta haya e trato digno mas cu nos tabata conoce na e pais aki," Dowers a declara. Pa e minister por hustifica cu e tin atake frontal contra tur cos cu ta di e bieunan, e ta bin cu un atake contra directiva, personal cu mentira; bin Parlamento y a gana nos.

E mentira ta ora cu Minister Arends a bisa cu e no a corta subsidio di e institucion mustrando documento pa lora wowo di representantenan di pueblo. Sinembargo, Dowers mes a bay investiga y ta resulta cu den landsbesluit di 2020 ta para e recorte di Covid di 12.6% di e subsidio. "Den e decreto gubernamental caminda a bisa cuanto ta haya, ta bisa cuanto ta corta nan tambe," e parlamentario a splica. Otro mentira cu e minister Ursell Arends a presenta cu SABA no ta paga awa ni coriente. Investigacion di e parlamentario a demostra cu SABA si ta paga y hopi placa tambe.

Dowers ta puntra su mes ta con e por bin parlamento bisa cu nan ta gaña SABA ta gaña. Bisa su tras cu e ta sumamente disgusta cu e organisacion, habri frontal contra nan bisando cu e no tin confiansa ni den directiva, ni den director. E parlamentario ta spera cu directiva keda sinta caminda nan ta y no sucumbi pa e ofensa di parti i minister y su mentira.

Dowers: "Abo ta exigi pa e fundacion tin tur cos na ordo, mientras abo den e gobierno aki cu bo ta sostene, ta bin pasa ley dos pa tres aña despues di a malgasta placa di pueblo cu e excuus di covid. SABA si ta superman y superwoman y nan mester tin tur cos up to date, mientras gobierno mes no por cumpli cu locual ta exigi di SABA" A sigui bisa cu Minister ta exigi di SABA pa tin un accountantscontrole sabiendo masha bon cu hustamente esey ta nifica mas placa, pero di otro banda no kier duna nan loke mester pa e cuido mes.

E parlamentario a splica cu SABA a mustra con tur gasto di operacion a subi y pasobra nan a haci uzo di derecho fundamental, gobierno kier caba cu nan. Dowers ta puntra si esaki ta Aruba of Venezuela of Rusia? E argumento di minister cu e organisacion ta mucho caro, sinembargo e gasto di personal ta derecho cu ta ancra den CAO.

Dowers ta conclui cu Minister Arends kier desmantela cuido medico. Esaki ta un desaroyo sumamente lamentabel. For di propio seno di fraccion di coalicion a vocifera cu nan ta desea un trankilidad pa e casnan di anciano. E parlamentario di oposicion ta spera cu esaki lo pone e mandatario reflexiona. "Core cu e poco hendenan cu ta dispuesto pa maneha e fundacionnan pa despues nan bira un extension di gobierno caminda nan por haci kico nan kier," asina Dowers a finalisa bisando.



Partido MEP:

Despues cu su ex candidatonan a horta dos asiento for di dje, Mike Eman awe ta sinti kico kiermen horta asiento for di otro partido

Despues cu lider di Partido AVP, Mike Eman, a mustra di tin mas prioridad pa brasa corupcion y mustra cero ambicion pa integridad, parlamentarionan, candidatonan y sostenedornan di e partido berde a cuminsa bandona e partido. Algo cu no por otro tampoco mirando cu ningun hende lo kier keda sostene un partido corupto.



Recien, partido AVP a perde dos asiento den Parlamento. Dos asiento cu sigur Mike Eman a traha duro p'e pero facilmente el a laga nan bay pa falta di integridad di su mes. Y asina, Mike Eman a para wak dos asiento wordo horta for di dje y porfin ta sinti kico kiermen horta asiento di otro Partido. Den pasado, Mike Eman a horta asiento di Partido MEP y awo su huñanan a cuminsa sangra ora cu el a wak con su asientonan cu el a traha hopi duro p'e, ta wordo horta.

Mike Eman a haci tur esfuerso pa horta asientonan den Parlamento di e tempo ey parlamentarionan di MEP, Mervin Wyatt-Ras y Marisol Lopez-Tromp. Remarcabel si ta cu, awor, sin ningun hende haci algo, awe Mike Eman ta perdiendo su asientonan den Parlamento. Esaki pasobra Mike Eman ya no tin credibilidadnan mas como lider. Mike Eman a keda prefera pa brasa corupcion despues cu hues a condena Benny Sevinger como un corupto. Pero pa Mike Eman, Benny Sevinger tawata un tiki corupto so y a causa cu awe e ta perdiendo asiento den Parlamento. Cu esaki, e ta perdiendo votadonan tambe.

Cu esaki tambe, Mike Eman ta keda bira y keda un lider cu a fracasa, cu sin cu un hende a haci algo, su excandidatonan di Partido a horta dos asiento for di dje. E candidatonan aki solamente a dicidi cu nan no kier forma parti di un partido coruptivo mucho menos di tin un lider sin integridad. Lo demas, Mike Eman mes por yuda cu su excandidatonan a horta su asientonan for di dje pasobra e no tawata kier para contra corupcion.



BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

AVP su fundeshi exponi y rechasa pa ex-candidatonan importante

Den e ultimo simannan aki tabata tin hopi, pero hopi desaroyonan cu a sacudi y expone e fundeshi di AVP fuertemente. Duro AVP a wordo sacudi y laga blo sunu pa e bosnan di ex-candidatonan y parlamentarionan cu a rechasa y condena e liderazgo di Mike Eman cu ta insisti pa cultiva, brasa y promove corupcion. E ex-candidatonan aki a dicidi pa vocifera tur e berdad di e partido cu nan tabata afilia na dje pa henter comunidad por compronde y scucha kico ta cushina den Cas di Partido lidera pa Mike Eman. Pa basta tempo e ex-candidatonan a tolera e actitud aki, sinembargo, hasta nan no por a kere ora cu Mike Eman y e Old Boys di AVP a sali festeha na grandi e condena di Benny Sevinger 14 di April ultimo. Esaki tabata e ultimo druppel di realidad anto den cara di henter pueblo: "AVP ta celebra corupcion!" Sin ningun berguensa y consenshi Mike Eman a mustra pueblo cu e no ta un lider cu ta pone ordo, sino un lider cu ta promove desordo y corupcion.



Un Exodus grandi for di partido AVP
For di e tempo ey, henter pueblo ta observando con AVP ta desintegrando nan dilanti. Prome tabata dr. Ryçond Santos do Nascimento cu no a falta palabra pa describi pakico e mester a sali for di AVP. Su denuncia con e partido ta entretene y festeha corupcion na grandi, ta strategia den mentira y decepcion, y no tin un compromiso cu integridad, a resona fuerte den e medionan social y prensa pa varios siman. Hasta un persona cu djis un tiki principio simplemente no por keda mas cu AVP. Despues tabata Muzannin cu tambe a retira citando su motibo simplemente cu e no por keda mas cu AVP mirando e corupcion cu e partido ta para pe. Nos sa for di declaracionnan haci di Ryçond y Gerlien cu e hala nobo no tin espacio pa wordo scucha, no tin luga pa ideanan nobo ni reforma den e partido. E Old Boys ta keda goberna den e partido berde manera nan kier! Muzannin, a retira, y tambe a expresa cu AVP a perde su caminda. Gerlien Croes tampoco por a keda mas. Mester remarca cu riba medionan social e 3 candidatonan aki a haya hopi comentario di AVPistanan cu a keda defrauda, rabia cu partido y cu tambe a bisa cu nan ta laga los di e partido corupto ey. Asina nos ta wak cu e exodus no ta solamente den candidato pero tambe den activista. Ainda asina Mike Eman ta keda papia di e "bon comun!" Pueblo, di kico Mike Eman ta papiando? Brasamento di corupcion comun? Hunga populismo comun? Creando un Old Boys network comun?

Partido AVP lo sigui krimp pa via di brasa corupcion
No ta un secreto cu AVP a perde 15.000 voto den dos eleccion, y manera nos ta wak e exodo di mas grandi den historia di AVP, partido di corupcion, ta tumando luga ta pronostica cu lo perde 5-10mil voto mas. Sigur considerando e magnitud di e escandalo y realidad di e partido berde cu ta tumando luga. Tambe nos ta wak cu AVP a bay di 7 pa 5 asiento. Awor den Parlamento e partido grandi den oposicion a perde 30% di su asientonan. Caya ta papia cu tin mas na caminda. Hopi hende ta rabia y disgusta, mientras Mike Eman ta core saca potret cu 20 hende y ta haci manera tur cos ta normal. Gerlien a bis'e cos manera ta: "Tin un division y kiebro grandi den AVP!"

Mike Eman y AVP: "Een Dalende Lijn!"
Hecho ta cu Mike Eman no por a salba su negoshinan, ni su mes partido, ni su integridad, y ni su liderazgo. Bo a bay atras 15mil voto Mike, bo a perde 2 asiento Mike, bo a perde 3 candidato y mas na caminda Mike, bo a perde miles di activista Mike, y b'a perde bo credibilidad y consenshi comun na caminda Mike. E ta tempo pa bo tuma bo retiro y keda cas manera bo gusta haci normalmente, pasobra ni na trabao bo no ta presenta mas. B'a sink Aruba un biaha caba, awo destino mes ta mustra bo cu ta tempo pa bay cas. Mike Eman y corupcion,…nunca mas!

Minister Endy Croes a atende aperture di e prome Caribbean Climate and Energy Conference



Dia 10 di mei 2023, Minister Endy Croes a atende e apertura di e prome Caribbean Climate and Energy Conference (CCEC) organisa pa Gobierno di Aruba y Gobierno di Hulanda. A dedica e prome dia di conferencia na e paisnan den Reino Hulandes, unda a enfoca riba tur e paisnan di reino cu ta atende cu e cambionan climatico y transicion energetico y con por colabora cu otro pa mitiga e efectonan.

A enfatisa riba e importancia pa tuma decision crucial awo pa cambio energetico sostenibel y limpi pa futuro generacion. A base di e necesidad y/of preocupacionnan cu cada partner a trece dilanti den e conferencia encuanto e consecuencia cu cambio climatico por tin pa nos respective islanan, a dicidi pa hiba e discusion den un Vierlanden Overleg. Den e siguiente lunanan e paisnan den reino lo reuni pa yega na acuerdonan comun pa atende cu transicion energetico den reino. Minister di Clima & Energia di Reino Hulandes Sr. Rob Jetten, a anuncia cu Gobierno Hulandes a bay di acuerdo pa pone na disposicion di Aruba, Curaçao y Sint Maarten un montante di 100 miyon euro a traves di "Groeifonds" pa por combati cambio climatico y apoya transicion energetico, manera Aruba Hydrogen Valley. Mester cuminsa chikito pa despues sigui crece. Ademas di esaki, ta importante pa e islanan chikito traha hunto pa hunto logra hopi mas. Mester tuma pasonan chikito, pero concreto pa logra cosnan grandi. Minister Endy Croes ta felicita Minister di Clima & Energia di Reino Hulandes Sr. Rob Jetten, Vice Minister di Aruba Ursell Arends, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes y tur esnan cu a haci e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) posibel.



Resultado Rifa Aruba One Happy Island Lions Club

Dia 30 di april ultimo a tuma lugar e rifa di Aruba One Happy Island Lions Club. Rifa a tuma lugar via sorteo di Diario y por a wak esaki Live riba Diario TV riba diadomingo atardi 30 di April.

Riba nos Facebook page: Aruba One Happy Island Lions Club por wak un grabacion di e sorteo.

Numbernan ganador di e sorteo tabata:
1. 2490
2. 2188
3. 2401

Tur fondo ricibi lo bay back den proyectonan pa comunidad di Aruba.
Un danki grandi na tur cu a coopera cu nos recaudacion di fondo y masha pabien na e ganadornan di e rifa.



Gran Oportunidad pa trabao presenta Durante e siguiente Job Fair 2023



Trahando den hospitalidad ta dushi y valioso. Si bo ta buscando un oportunidad di trabao den un restaurant of bar, nos tin un noticia fantastico pa comparti cu bo!

Aruba Food & Beverage Association ta organisando y hosting un Job Fair cu lo tuma lugar na Renaissance Convention Center, Diamars, 13 di Juni, 2023. E evento aki lo ta di 11or di mainta te 7or di anochi. Esaki ta e oportunidad pa cuminsa of boost bo carera. Tambe lo tin tremendo Door Prizes.

Bo lo encontra e restaurant y bar nan di mas luhoso di Aruba bao di un solo dak. Entrada lo ta gratis y cada compania lo brinda bo nan oferta di trabao. Bo no lo haya un mihor oportunidad pa haya un trabao den e industria dinamico, exitoso y agradabel aki.

E evento aki ta pa persona cu experiencia profesional cu ta buscando pa crece den nan carera, y tambe pa talento nan nobo den hospitalidad buscando un carera den bar of restaurant. E evento ta ideal pa recien graduado cu kier habri hala pa nan soño nan, of cu kier mehora nan habilidad di entrevista y interactua cu hende.

Bo lo por conta cu presencia di mas cu 50 restaurant y bar y mas di 400 vacatura unda bo por aplica. Simplemente bishita, colecta informacion y scoge e trabao cu mas ta pas cu bo persona. E ta e manera perfecto pa conoce e posicion nan habri y papia cu e persona nan cu ta traha na e compania. Scucha nan storia y papia directamente cu nan.

E Job Fair ta bo oportunidad pa avansa den bo bida. Pa mas informacion, bishita jobfairaruba.com

Clasificado
ECONOMICO

aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
Chopper Fl.25.00
3 Channel Intercom nobo Fl.25
Telephone (no Setar) Fl.25
Screenprotecflm Snsung
Gal Tap 2
Antglare (3pck) Fl.5.00
Tel. 582 3023 /593 8120

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE
1 set di aparato pa pone taira patras auto chowe auto grandi
2 biem pa pone patras di pick up pa lastra trailer.
Bon prijs
Tel. 594 8842

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Central	Seroe Preto
Tel. 585 1965	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

He will wipe away every tear from their eyes
And death shall be no more
There will no longer be any
Mourning, Crying, or Pain
For The Old Order of Things Have Passed Away
Revelation 21:4

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela y Ruman stima:



Sra. Francisca Cathalina Croes
cariñosamente jama: "Ina y oma"
*09-03-1936 - †15-05-2023

Na nomber di su:
Tanta stima: Ana Maria Maduro y famia
Yiunan: Marilyn y Erwin Faro- Gordijk
† Violette Gordijk
Ivan y Evelyn Gordijk- Jansen
Albert Frans y Diana Vega
Daisy Frans
Gino y Monica Frans -Maduro
† Xavier Frans y Lupe Frans- Carrion
Benjamin y Shirley Rosemary Frans- Florencio
Nieta y nietonan: Jo-Ann, Iwert, Evy, Emi, Francheska, Derrick, Shawn, Daislene, Loesbella, Lou-Ann, Milangelo, Karienne, Lyanne, Gio, Jordy, Chase, Ashley, Xianthy, Françoise, Benjamin
Bisanieta y Bisanietonan: Luca, Adeevah, Emma, Diana, Davauca, Xavier
Tata di su yiunan: † Ivan Gordijk, † Franklin Frans
Rumannan: Alexander y †Chichi Croes- Croes
†Rafael y †Chichita Croes- Wever
Edwin y Jagoda Mansell- Tomala
Raymondy Rita Mansell- Giel
Roland Mansell y Teodomira Mansell- Martinez
Lucille Mansell- Bethancourt
† James Mansell
Harold y Krystyna Mansell- Zurek
Elvia y Johan Vlakke- Mansell

Subrina y subrinonan, primo y primanan, Comer y compernan, y ihanan,

Ayudante di cas: Gladys Chacon
Amigo di cas: Cesar Solano Jaramillo

Su ex trahadornan di Papillon Snacktruck: Saintersul, Rosette, Calin, Gracia, Odette

Famianan: Geerman, Kelly, Croes, Gordijk, Jansen, Frans, Mansell, Faro, Vega, Lacle, Maduro, Carrion, Florencio, Thijsen, Bethancourt, Pimienta.

Acto di entiero lo tuma lugar, diamars día 23 di mei 2023 na misa Sagrado Curason na Savaneta, di 2or pa 4or di atardi. Después lo sali bai pa santana católico na Savaneta.

Disculpa nos cu si den nos tristeza nos por a lubida algún famia y conocirnan.

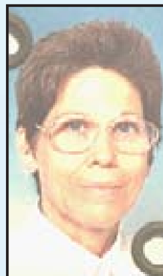
Nos ta lamenta cu después di misa nos no ta ricibi bishita na cas.

En vez di flor of krans lo ta bai tin un box pa donación na Cas Marie

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa
E ta restaura mi alma".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di señor nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Griselda Theresia Maduro
Mihor conoci como: "Gracy, Grace, Oma, Teti y Tante Grace "
*19-01-1945 †18-05-2023

Na nomber di su:

Yiu: Marc de Man

Nietonan: Marc Kock
Xendrick de Man

Rumannan: Rudy y Sofia Maduro-Kock
Nick Mary Jane Maduro

Staff y personal di Cas di Machi.

Sobrino(a)nan, henter famia, amistad y conocirnan ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna 26 di Mei 2023 di 9or am pa 11or am na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana catolico na Playa.

Enbes di manda flor of krans lo tin un donation box pa cas di machi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas

---

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser keri:



Sr. Jordao Lino de Moura
Cariñosamente yama "Apoy of Lino"
*01-11-1934 - †16-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Flora Maria Rasmijn
*21-12-1967 – †10-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Joaquin Croes
*16-08-1936 – †19-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Anna Henrietta Yearwood-Broadbelt
*23-01-1941 - †16-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Minister extremista di Gabinete Israeli ta bishita sitio sagrado sensitivo na Jerusalem

(AP) — Un minister di ultra-derecha di Gabinete Israeli a bishita e sitio sagrado mas sensitivo di Jerusalem ayera, declarando cu "nos ta a cargo," mientras e Gabinete Israeli a tene un reunion inusual na e Ciudad Antiguo di Jerusalem pa celebra su control di e area.

E bishita di Itamar Ben-Gvir na e compleho riba sero den disputa a genera condena di e Palestinonan y e bisiña di Israel, Jordan. E sitio ta venera pa Hudiu y Musulman, y e reclamonan rival ta den curason di e conflicto Israeli-Palestino.

Ben-Gvir, un ex-lider colonisador di West Bank y activista di ultra-derecha, kende añanan atras a keda condena pa incitacion y sostene un grupo terorista Hudiu, awo ta fungi como minister Israeli di seguridad nacional, supervisando e cuerpo policial di e pais.



E sitio, conoci pa Hudiunan como e Temple Mount, ta e sitio di mas sagrado den Hudaismo, unda e Templonan Biblico antes tabata ubica. Awendia, e ta cas na e moskee Al Aqsa, e di tres sitio di mas sagrado den Islam. Bao areglonan di hopi tempo, ta permiti Hudiunan pa bishita e sitio pero no pa haci oracion eynan. Pero den añanan recien, un cantidad creciente di bishitante Hudiu a cuminsa haci oracion den silencio, generando miedo entre Palestinonan cu Israel ta planeando pa dividi of tuma over e sitio. Ben-Gvir pa largo a haci yamado pa aumenta acceso Hudiu.

"Mi ta contento pa subi e Temple Mount, e lugar mas importante pa pueblo Israeli," Ben-Gvir a bisa den un declaracion via video haci durante su bishita mainta trempan, cu e Domo di e Piedra Islamico su tras. El a elogia e presencia di polis na e sitio, bisando cu ta "proba ken ta a cargo na Jerusalem."

Vocero presidencial Palestino, Nabil abu Rudeineh a referi na e presencia di Ben-Gvir como un "atake evidente" riba e moskee. Jordan, cut a fungi como custodio di e moskee, a yam'e "un stap provocativo cu ta condena, y un escalacion peligroso y inaceptable." Bisiña Egipto, cu tin un tratado di paz cu Israel, tambe a emiti un condenacion.

E bishita ta yega apenas algun dia despues cu Israel a conmemora Dia di Jerusalem, cu ta celebra e captura di Jerusalem oriental na man di Israel, incluyendo e Ciudad Antiguo, den e guera di medio oriente di 1967. E Palestinonan kier e terenonan aki pa un futuro estado independiente cu Jerusalem oriental como capital. Israel a anexa Jerusalem oriental den un movida no reconoci pa mayoria di comunidad internacional y ta considera e ciudad su capital permanente, no dividi.

Paz, cuminda y fertilisante: E reto di lidernan Africano bayendo den negociacion cu Moscu y Kyiv

(AP) – Un delegacion di seis lider Africano ta programa pa tene negociacionnan cu Kyiv y Moscu cu meta pa "inicia un proceso di paz" pero tambe aborda e asunto contencioso di con por paga un Rusia altamente sanciona pa e exportacion di fertilisante cu Africa mester desesperadamente, segun un mediador clave cu a yuda organisa e negociacion a bisa den un entrevista cu AP.

Jean-Yves Ollivier, un negociador internacional kende ta trahando pa seis luna pa organisa e negociacionnan, a bisa cu e lidernan Africano tambe lo discuti e asunto relaciona di facilita e paso di mas cargamento di grano for di Ucrania memey di e guera y e posibilidad di mas intercambio di prisonero ora nan biaha na ambos pais den loke nan a caracterisa como un mision di paz.

Ollivier a bisa cu e negociacionnan ta bay tuma lugar proximo luna mas probablemente.

El a yega Moscu ayera y tambe ta bay Kyiv pa reuni cu oficialnan di nivel halto pa resolve "logistica" di e proximo negociacionnan. Pa di prome, e seis presidente Africano probablemente lo mester biaha pa Kyiv riba un trein anochi for di Polonia memey di e bataya, el a bisa.



Presidente Ruso, Vladimir Putin y presidente Ucraniano, Volodymyr Zelenskyy ambos a bay di acuerdo pa di forma separa ricibi e delegacion di presidentenan di Sur Africa, Senegal, Egipto, Republica di Congo, Uganda y Zambia.

E negociacionnan tambe tin e aprobacion di Merca, Union Europeo, Nacionnan Uni, Union Africano y China, Ollivier a bisa den un video yamada cu AP riba diabierna.

Sinembargo, ningun banda den e guera ta parce cla pa stop e bataya.

E negociacionnan a keda anuncia siman pasa pa presidente Cyril Ramaphosa di Sur Africa net na momento cu Rusia a lansa un atake aereo intenso contra Kyiv. Ayera, Rusia a bisa cu a tuma e ciudad clave den Ucrania oriental, Bakhmut, despues di un bataya feroz – algo cu Ucrania ta rechasa.

"Nos no ta soñador," Ollivier a bisa tocante e chens cu e lidernan Africano ta bay logra un avance inmediato pa stop e conflicto di 15 luna. "A menos cu algo pasa, mi no ta kere cu nos ta bay caba nos mision cu un alto al fuego."

Un punto clave pa Africa ta grano y fertilizante. E guera a restringi severamente e exportacion di grano for di Ucrania y fertilisante for di Rusia, empeorando inseguridad di cuminda y hamber mundialmente. Africa ta un di e continentenan mas afecta. Siman pasa, Rusia a bay di acuerdo cu un extension di dos luna di un acuerdo negocia pa Turkia y ONU cu ta permiti Ucrania manda grano door di Lama Preto y na mundo, y e seis presidente Africano kier pa extende e acuerdo aki mas leu.

Pero tambe nan mester busca manera pa hacie mas facil pa nacionnan Africano ricibi cargamento y paga Rusia pa fertilisante, Ollivier a bisa. Fertilisante Ruso no ta bao sancionnan internacional, pero Merca y algun nacion occidental a pone sancion riba barconan di carga Ruso. Acceso di Rusia na e sistema di transaccion financiero global SWIFT tambe a keda restringi pa e sancionnan, lagando paisnan Africano cu problema pa bestel y paga pa fertilisantenan critico.

Activistanan di derechonan di animal ta protesta contra criadero di pulpo na Spaña





(AP) - Activistanan di derechonan di animal a reuni diadomingo na Madrid pa protesta contra plannan di construccion di un criadero di pulpo na Spaña, bisando cu no tin leynan na luga den e pais y Union Europeo cu ta garantisa e bienestar di e bestianan aki den captividad.

E criadero proponi, cual tin e meta di cria pulpo den captividad den escala grandi, ta den plan pa ser construi proximo aña na Canary Islands, un archipelago Spaño den e oceano Atlantico.

Algun decenas di persona a presenta pa expresa nan preocupacionnan tocante un proyecto cu tin plan di tin 3 miyon pulpo den un pool, apesar cu e criaturanan aki ta predadornan solitario den nan habitat natural. "E ta similar na encarcela tigernan hunto. Nan lo cuminsa mata otro y lo purba scapa pa causa di nan inteligencia halto y habilidad di adapta," Jaime Posada a splica, ken ta vocero di e protesta y varios organisacion di bienestar di animal. Pulponan cu crece den captividad ta comporta di manera diferente compara cu esunnan den su habitat natural, Nova Pescanova ken ta di un compania di seafood cu ta promove e criadero aki a splica. Desde 2018, e compania a cuminsa un proyecto piloto cu un facilidad di investigacion na Spaña unda nan a exitosamente cria 5 generacion di pulpo den captividad.

"E no ta posibel pa cria cualier especie den e Union Europeo sin respeta e condcionnan di bienestar pa e animal. Esaki ta e standard, y nos grupo no ta haci nada otro cu no ta cumpli cu e guianan y e legislacionnan."

Pa motibo cu e demanda den consumo di pulpo a aumenta den e ultimo temponan, e criadero di pulpo ta ser mira como e prome paso den direccion di sigura un produccion di cuminda sostenibel.

Zelenskyy ta nenga cu e ciudad Bakhmut ta ocupa pa forsanan Ruso



(AP) - President di Ucranai Volodomyr Zelenskyy a declara diadomingo cu e forsanan Ruso no ta ocupando Bakhmut, treciendo duda riba Moscu su insistencia cu e ciudad di Ucrania a cay.

Respodiendo na un reportero su pregunta tocante e status di e ciudad na Hapon, Zelenskyy a contesta cu "Bakhmut no ta ocupa pa e federacion Ruso." "Nos no ta bentando hende y laga nan muri,' el a agrega via un interprete. "Hende ta nos tesoro. Mi ta compronde claramente loke ta tumando luga na Bakhmust. Mi no por comparti cu boso e detayenan tecnico di loke ta tumando luga actualmente."

Actualmente ta imposibel confirma e situacion riba tera den e invasion su bataya mas largo, y un serie di comentario di oficialnan Ruso y di Ucrania a agrega confusion na e topico. Zelenskyy su respuesta na un pregunta anteriormente tocante e ciudad di Bakhmut a sugeri cu e ta kere cu e ciudad a cay den man di forsanan Ruso y a expresa algun palabra tocante esaki. Ora a puntra e president si e ciudad ta den man di Ucrania, el a contesta "no, pero bo mester compronde cu no tin nada. Nan a destrui tur cos. No tin ningun edificio. E ta un tragedia." Pa awe, Bakhmut ta den nos curason. No tin nada na e luga aki, solamente tera y hopi Rusonan morto," el a comenta.
Sinembargo, poco despues e secretario di estado di Zelenskyy a retira e comentarionan aki bisando conhuntamente cu e oficialnan di defensa y militar cu tin pelea andando. Hanna Malyar a te hasta bisa cu e "enemigo a fracasa di rondona Bakhmut y nan a perde parti di nan posicion dominante rond di e ciudad," Malyar a splica.



Vocero di Ucrania su Eastern Group of Forces, Serhii Cherevaty a agrega cu e ehercito di Ucrania ta logrando mantene e posicion den alrededor di e ciudad. "E president correctamente a splica cu e ciudad ta completamente destrui. E enemigo ta der destrosa tur dia pa ekiponan masivo y nos unidadnan ta reporta cu e situacion ta extremadamente dificil."